Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 83 (1965)

Heft: 98

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 98 Bern, Donnerstag 29. April 1965 — 83. Jahrgang — 83e année — Berne, jeudi 29 avril 1965 **No 98**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 16.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en mars 1965.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Schaffhausen, St. Gallen, Tieino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

9. April 1965.

Systembau AG., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 119 vom 27. Mai 1964, Seite 1650), Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von rationellen Bausystemen unter Anwendung von vorfabrizierten Bauelementen. Die Generalversammlung vom 18. März 1965 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 und 250 neuen Namenaktien zu Fr. 200 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 50 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das voll liberierte Grundkapital ist zerlegt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 200. Neues Geschäftsdomizil: Wilfriedstrasse 6, in Zürich 7.

21. April 1965. Büroartikel usw.

Classor AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. April 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Büroartikeln, insbesondere Ordnern und dergleichen. Die Gesellschaft kann ferner Liegenschaften erwerben oder veräussern und sich an Unternehmungen aller Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, es zerfällt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzeluntersehrift ist Gaston Zuppinger, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Letzigraben 133, in Zürich 9 (c/o Gaston Zuppinger).

21. April 1965. Chemische Produkte usw.

Sinalca AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. April 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Verkauf von chemischen Produkten, insbesondere Vertrieb der durch die «Novag» Aktiengesellschaft, Zürich, hergestellten Produkte der Marke «Sinalca». Die Gesellschaft kann ferner Erfindungen verwerten, Handelsgeschäfte jeder Art durchführen und sich an Unternehmungen aller Art beteiligen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt 75 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Novag» Aktiengesellschaft, Zürich, zum Gesamtpreis von Fr. 75 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: mit Einzeluntersehrift Carl Kind, von Chur, in Rüschlikon, als Präsident; mit Kollektivunterschrift zu zweien Elisabeth Kind-Frey, von Chur, in Rüschlikon; Dr. Walter Winkler, von Rüdlingen (Schaffhausen), in Zürich, und Max Arn, von Zürich und Büetigen (Bern), in Birmensdorf. Geschäftsdomizil: Bühlstrasse 39, in Zürich 3.

22. April 1965. Liegenschaften, Waren aller Art usw.

Métrofin SA, bisher in Genf (SHAB. Nr. 298 vom 22. Dezember 1964, Seite 3839). Die Generalversammlungen vom 12. Februar und 22. März 1965 haben die Statuten, die ursprünglich vom 16. Juli 1960 datieren und am 11. Dezember 1964 geändert worden sind, revidiert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Die Firma lautet **Metrofin AG**. Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, den Verkauf, die Vermietung, den Bau und die Verwertung von Liegenschaften im In- und Ausland, sowie Handelsgeschäfte aller Art mit Waren und Rohstoffen im In- und Ausland. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000; es zerfällt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Verwaltungsratsmitglied ist Pierre Bozzolo, von Genf, in Kilchberg (Zürich); er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 29, in Zürich 1.

22. April 1965. Malergeschäft.

Gebrüder Meier, in Rafz, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 30 vom 5. Februar 1941, Seite 243). Malergeschäft. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1964 sind an die «Gebr. Meier AG Ablaugerei & Malergeschäft», in Rafz, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

22. April 1965.

Gebr. Meier AG Ablaugerei & Malergeschäft, in Rafz. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. April 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Ablaugerei und Malerwerkstätte. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000; es zerfällt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Gebrüder Meier», in Rafz, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1964, nach der die Aktiven Fr. 789 900.10 und die Passiven Fr. 518 826.50 betragen, zum Preise von Fr. 271 073.60, von dem Fr. 148 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Hagenbucher, von Winterthur, in Rafz, Präsident, ohne Zeichnungsbefugnis, sowie, mit Einzelunterschrift, Robert und Ernst Meier, beide von und in Rafz. Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse.

22. April 1965. Rohseide usw.

J. F. Bodmer & Co., Nachf. H. Isenring-Bodmer & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 55 vom 8. März 1965, Seite 717). Handel mit und Vertretungen in Rohseide und anderen Textilgarnen. Neu ist mit im Sinne von Art. 177 ZGB erteilter Zustimmung als Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 300 000 in die Gesellschaft eingetreten Brigitte Isenring-Bodmer, von Zürich, in Stäfa.

22. April 1965.

Sparkasse Männedorf, in Männedorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1963, Seite 2882). Die Generalversammlung vom 20. März 1965 hat die Statuten geändert. Die Genossenschaft bezweckt, als gemeinnütziges Institut, das keinen Gewinn verteilt, den Betrieb einer Sparkasse gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Der Geschäftskreis erstreckt sich vorwiegend auf Männedorf und die umliegenden Gemeinden. Die Genossenschaft kann sich an Organisationen zur Hebung und Förderung des Bankwesens, insbesondere des Hypothekar- und Sparkassawesens, beteiligen. Publikationsorgane sind die Zürichsee-Zeitung und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder in der Zürichsee-Zeitung oder durch persönliche Anzeige. Der Verwaltungsrat besteht aus fünf Mitgliedern.

22. April 1965. Früchte, Gemüse usw.

Fructidor G.m.b.H., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1961, Seite 1154). Handel mit Früchten, Gemüsen, Blumen usw. Die Gesellschafterversammlung vom 1. April 1965 hat die Statuten geändert. Der Gesellschafter Ignacio Horica hat von seiner Stammeinlage von Fr. 20 000 den Teilbetrag von Fr. 10 000 an die neue Gesellschafterin Bertha Horica geb. Schäfer, von und in Zürich, abgetreten, wodurch sich die Stammeinlage des Erstgenannten auf Fr. 10 000 reduziert hat. Das Stammkapital von Fr. 20 000 zerfällt somit in zwei Stammeinlagen von je Fr. 10 000, von denen eine dem Gesellschafter Ignacio Horica und eine der Gesellschafterin Bertha Horica geb. Schäfer gehört.

22. April 1965. Pharmazeutische Produkte usw.

Diva Laboratorien A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 83 vom 13. April 1964, Seite 1143). Fabrikation von pharmazeutischen Produkten usw. Die Generalversammlung vom 26. Oktober 1964 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Divapharma Aktiengesellschaft**. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Robert Baumann, von und in Wassen (Uri). Die Prokura von Willy Leimbacher ist erloschen. Hans Kräutli, Finanzdirektor, wohnt nun in Stäfa.

22. April 1965.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Bonstetten, in Bonstetten (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1963, Seite 830). Ernst Hedinger-Illi, Aktuar des Vorstandes, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. April 1965.

Milchgenossenschaft Rotenstein & Umgebung, in Hinwil (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1948, Seite 3146). Ernst Wälchli, Hans Wittwer, Ernst Gossweiler und Jean Hefti sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden: Rudolf Schaufelberger, von und in Hinwil, als Präsident; Karl Luminati, von Poschiavo, in Dürnten, als Vizepräsident; Julius Walder, von und in Hinwil, als Kassier, und Hans Beutler, von Lauperswil, in Hinwil, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.

22. April 1965. Patente usw.

Immatra Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1965, Seite 36). Erwerb, Entwicklung, Verwaltung und Verwertung von Patenten usw. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Karl Vockenhuber, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien, und Dr. Raimund Hausser, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien.

22. April 1965.

Wegenstein Management AG für Automation, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 211 vom 11. September 1964, Seite 2749). Durchführung von Beratungsaufträgen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Rolf Schneider, von Wellhausen (Thurgau), in Kilchberg (Zürich).

22. April 1965.

Schneider & Co. A.-G. für Isolierungen und Industriebedarf, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1965, Seite 349). Der Unterschriftsberechtigte Paul Näf wohnt nun in Neftenbach (Zürich). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an: Peter Furrer, von Zürich, in Winterthur; Viktor Kernweis, von und in Winterthur; Rudolf Meier, von Winterthur, in Seuzach (Zürich); Friedrich Moos, von Winterthur, in Seuzach (Zürich), und Armin Schlittler, von Niederurnen (Glarus), in Winterthur.

22. April 1965.

Verein Schweizerischer Aluminium-Industrieller, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 41 vom 21. Februar 1964, Seite 517). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien John Wohnlich, von Basel, in Uitikon a. A., Mitglied des Vorstandes. Neues Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 31, Zürich 8.

22. April 1965.

Teppichhaus H. Rüegg-Perry Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 22 vom 30. Januar 1964, Seite 311). Heinz Schuler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: René Bossart, von Effingen und Buchs (Aargau), in Aarau. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

22. April 1965. Wärmetechnische Anlagen usw.

Gebrüder Lincke A.-G. (Lincke frères S.A.), in Zürich 5 (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1954, Seite 3206). Fabrikation und Vertrieb von wärme- und lufttechnischen Anlagen aller Art usw. Wilhelm Oettli führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Alis Müller, von Fischingen (Thurgau), in Zürich.

22. April 1965.

Schmidt A.G., Holzimport, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1962, Seite 2550). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Ernst Greminger-Thommen, von Bussnang b. Weinfelden, in Urdorf.

22. April 1965. Technische Vertretungen usw.

Wilhelm Frey AG, in Küsnacht (SHAB. Nr. 132 vom 11. Juni 1964, Seite 1814). Uebernahme von technischen Vertretungen usw. Katharina Frey ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Melitta Olbrecht, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Walter Brunner, von Zürich und Iseltwald (Bern), in Küsnacht (Zürich).

22. April 1965.

Allgemeiner Konsumverein Wädenswil-Richterswil (A.C.V.), in Wädenswil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1955, Seite 1538). Jakob Strickler und Johann Weber sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Wöhrle, Aktuar des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Ernst Christen, von und in Freienbach (Schwyz), Beisitzer des Verwaltungsrates, ist jetzt Vizepräsident, und Alfred Weilenmann, von Hofstetten, in Richterswil, Beisitzer des Verwaltungsrates, Aktuar; beide führen ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien.

22. April 1965.

Schweizerische Kreditanstalt, in Dietikon (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1963, Seite 1297);

Schweizerische Kreditanstalt, in Küsnacht (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1963, Seite 1257);

Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Aussersihl, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 106 vom 11. Mai 1964, Seite 1470);

Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Enge, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1965, Seite 374);

Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Oerlikon, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 106 vom 11. Mai 1964, Seite 1470);

Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Rathausplatz, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1965, Seite 374);

Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Rigiplatz, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 106 vom 11. Mai 1964, Seite 1470);

Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Seefeld, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 219 vom 21. September 1964, Seite 2839);

Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Unterstrass, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 106 vom 11. Mai 1964, Seite 1470). Zweigniederlassungen der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt» mit Hauptsitz in Zürich 1.

Die Unterschrift von Jean Jaques Kurz ist erloschen. Dr. Mario Singer und Robert Lutz führen Kollektivunterschrift zu zweien nun als Generaldirektoren.

22. April 1965. Waren aller Art.

Hicke & Co., in Zürich 8. Unter dieser Firma sind Josef Hicke und dessen Ehefrau Marie geb. Dietiker, beide von Wellhausen (Thurgau), in Zürich 8, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. April 1965 ihren Anfang genommen hat. Import, Export und Vertretungen in Waren aller Art. Seefeldstrasse 7.

22. April 1965. Glace.

Meienberger und Kraner, in Oberglatt. Unter dieser Firma sind Meinrad Meienberger, von Bussnang bei Weinfelden (Thurgau), in Oberglatt, und Felix Kraner, von und in Bäretswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1965 ihren Anfang genommen hat. Handel mit Glace. Bahnhofstrasse 970.

22. April 1965. Landwirtschaftliche Einrichtungen.

«Lacon», Walter Müller-Jucker, in Hettlingen. Inhaber dieser Firma ist Walter Müller-Jucker, von und in Hettlingen. Handel mit und Montage von Einrichtungen für landwirtschaftliche Betriebe. Bahnhofstrasse 231.

22. April 1965. Büromaschinen usw.

René Tanner, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist René Tanner, von Maienfeld (Graubünden) und Winterthur, in Winterthur 2. Einzelunterschrift ist erteilt an Viktor Tanner, von Maienfeld (Graubünden) und Winterthur, in Winterthur. Handel mit Büromaschinen, Büromöbeln und Bürogeräten. Rychenbergstrasse 358.

22. April 1965.

Robert Meyer, Getränke, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Robert Meyer-Pitschke, von Dottikon (Aargau), in Zürich 10. Einzelunterschrift ist erteilt an Margot Meyer-Pitschke, von Dottikon (Aargau), in Zürich. Bierdepot und Handel mit Getränken. Segantinistrasse 11.

22. April 1965. Schweisswerkzeuge usw.

Hans Lüdi & Co., in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1955, Seite 1), Fabrikation autogener Schweisswerkzeuge. Einzelprokura ist erteilt worden an Susanna Lüdi-Kunz, von und in Zürich.

22. April 1965. Uhren, Bijouterie.

René Albrecht, in Zürich (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1963, Seite 830). Handel mit Uhren und Bijouteriewaren. Der Firmainhaber wohnt nun in Johannesburg (Süd-Afrika). Neues Geschäftsdomizil: Sumatrastrasse 19.

22. April 1965. Cardenfabrik.

Honegger & Co. vorm. Emil Honegger, in Rüti, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 161 vom 15. Juli 1964, Seite 2181), mechanische Cardenfabrik. Einzelunterschrift ist erteilt an die Kommanditärin Sonja Stromeyer; ihre Prokura ist erloschen.

22. April 1965. Elektrische Apparate für Automation.

Wirth & Co., in Wetzikon, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1963, Seite 1326). Konstruktion und Fabrikation von elektrischen Apparaten für Automation. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an die Kommanditärin Marceline Wirth-Perrelet und an Fritz Sahli, von Wohlen (Bern) und Wetzikon (Zürich), in Wetzikon.

22. April 1965.

Kalksandsteinfabrik Hard, P. Maier, in Volketswil (SHAB. Nr. 83 vom 13. April 1964, Seite 1142). Der Firmainhaber Paul Meier und der Prokurist Kurt Büetiger wohnen nun in Volketswil.

22. April 1965.

Kieswerk Hard A.-G. Volketswil (ZH), in Volketswil (SHAB. Nr. 280 vom 1. Dezember 1964, Seite 3607). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Paul Maier und der Prokurist Kurt Büetiger wohnen nun in Volketswil.

22. April 1965. Chemische Produkte.

R. Goetschi, in Zürich (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1955, Seite 1502), Handel mit chemischen Produkten. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kerzers (SHAB. Nr. 82 vom 8. April 1965, Seite 1108) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. April 1965.

Transag A.G. Immobiliengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1963, Seite 113). Jakob Koller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist gewählt worden: Ernst Zimmerli, von Rothrist (Aargau), in Eglisau (Zürich).

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

20. April 1965. Autosattlerei, Bodenbeläge, Bettwaren.

Hermann Hegi, in Roggwil. Inhaber der Firma ist Hermann Hegi, von und in Roggwil (Bern). Autosattlerei, Handel mit Bodenbelägen und Bettwaren. Bahnhofstrasse 2.

21. April 1965.

Käsereigenossenschaft Rohrbach, in Rohrbach (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1961, Seite 2390). Vizepräsident und Kassier Hans Müller ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten und Kassier wurde gewählt Willi Iff, von Auswil, in Rohrbach. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder Sekretär kollektiv zu zweien.

22. April 1065. Bindfaden usw.

Werner Born AG, in Langenthal, Bindfaden- und Seilwarenfabrik (SHAB. Nr. 4 vom 8. Januar 1959, Seite 58). Werner Born ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Karl Huber, von Basel, in Flurlingen (Zürich). Er führt Einzelunterschrift.

22. April 1965.

Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Langenthal (SHAB. Nr. 25 vom 1. Februar 1965, Seite 338). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Direktor Hans Kloetzli ist erloschen.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

21. April 1965. Möbel, Inneneinrichtungen.

Werner Urfer, in Belp, Handel mit Möbeln, Entwurf und Herstellung von Inneneinrichtungen (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1963, Seite 3243). Der Firmainhaber wohnt nun in Belp. Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 4.

22. April 1965.

Käsereigenossenschaft Oberblacken, in Niedermuhlern (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1960, Seite 110). Gottfried Guggisberg, Präsident, und Fritz Messerli, Sekretär, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden gewählt: Fritz Brönnimann, bisher Vizepräsident und Kassier, als Präsident; Walter Rolli, von Oberbalm, in Niedermuhlern, Battenholz, als Vizepräsident und Kassier; Rudolf Rolli von Oberbalm, in Rüeggisberg, Ochsenweid, als Sekretär. Sie zeichnen zu zweien.

Bureau Biel

21. April 1965. Stahl, Maschinen usw.

Notz & Co. A.G., in Biel. Uebernahme von Vertretungen und Handel mit Stahl und andern siderurgischen Erzeugnissen sowie mit Maschinen und Kunststoffen (SHAB. Nr. 50 vom 2. März 1965, Seite 658). Die Prokura des Jean Zürcher ist erloschen.

21. April 1965. Café.

Margaritha Ritter-Burri, in Biel, Betrieb des Café «Freieck» (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1955, Seite 2134). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

22. April 1965. Pneumatische Produkte.

Martonair AG, in Biel, Fabrikation von und Handel mit pneumatischen Produkten aller Art (SHAB. Nr. 215 vom 16. September 1964, Seite 2796). Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Friedrich Liechti, von Buchholterberg (Bern), in Nidau. Dr. Paul Hagenbach (bisher einziges Mitglied) ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet wie bisher einzeln.

22. April 1965. Milch, Lebensmittel.

F. Sauer-Fuchs, in Biel, Detailhandel mit Milch und Lebensmitteln (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1961, Seite 3309). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

21. April 1965.

Darlehenskasse Boltigen, in Boltigen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 27 vom 5. Februar 1964, Seite 379). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 4. April 1965 hat die Genossenschaft ihre Statuten teilweise geändert. Die Genossenschaftsanteile wurden von Fr. 100 auf Fr. 200 erhöht. Ferner wurde zur bisherigen unbeschränkten und solidarischen Nachschusspflicht noch eine nominelle Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteiles begründet.

Bureau Burgdorf

20. April 1965. Nahrungsmittel.

Spreda A.G., in Burgdorf, Herstellung und Veredelung von Nahrungsmitteln (SHAB. Nr. 267 vom 16. November 1964, Seite 3439). Dr. Wilhelm Voet, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Jost Grothus, deutscher Staatsangehöriger, in Nieder-Olm b. Mainz (Deutschland); er zeichnet einzeln. Die Unterschrift des Direktors Otto Krüger ist erloschen.

20. April 1965. Elektromotoren.

J. Wegmann-Krapf, Nachfolger Paul Wegmann, in Burgdorf, Elektromotorenbau (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1949). Die Firma wird infolge Uebernahme von Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 1. Januar 1965 durch die nachstehend eingetragene «J. Wegmann-Krapf AG», in Burgdorf, gelöscht.

20. April 1965. Elektromotoren.

J. Wegmann-Krapf AG. in Burgdorf. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. April 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Elektromotorenbau, insbesondere die Weiterführung der Einzelfirma J. Wegmann-Krapf, Nachfolger Paul Wegmann», in Burgdorf. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verkaufen und vermieten. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «J. Wegmann-Krapf, Nachfolger Paul Wegmann», in Burgdorf, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz vom 1. Januar 1965, wonach die Aktiven Fr. 906 534.01 und die Passiven Fr. 355 573.85 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 550 960.19 ergibt. Für den Uebernahmepreis erhält der Sacheinleger Paul Wegmann, Burgdorf, 197 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 353 960.19. Die Gesellschaft tritt rückwirkend auf den 1. Januar 1965 in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «J. Wegmann-Krapf, Nachfolger Paul Wegmann» ein. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre werden mit eingeschriebenem Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Wegmann, von Bannwil, in Burgdorf, als Präsident, und Margaretha Wegmann-Zingg, von Bannwil, in Burgdorf; sie zeichnen einzeln. Geschäftslokal: Lyssachstrasse 112.

21. April 1965.

Käsereigenossenschaft Fuhren, in Wynigen (SHAB. Nr. 135 vom 5. Juli 1954, Seite 1738). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden Jakob Brand, Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden gewählt: Rudolf Sommer, bisher Vizepräsident, als Präsident, und Gottfried Jost, von und in Wynigen, als Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

22. April 1965.

Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Burgdorf (SHAB. Nr. 22 vom 18. Januar 1965, Seite 302). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift des Hans Kloetzli, Direktor, ist erloschen.

23. April 1965. Restaurant.

Frau L. Bürge-Born, in Mötschwil, Betrieb des Restaurants «Schütz» (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1962, Seite 2658). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

23. April 1965. Mechanische Werkstätte usw.

Albert Hurni, in Oberburg. Inhaber der Firma ist Albert Hurni, von Flüehli (Luzern), in Oberburg. Mechanische Werkstätte, Handel mit und Reparaturen von Maschinen und Motorfahrzeugen aller Art. Lauterbachstrasse 19.

Bureau de Courtelary

3 avril 1965.

Coopérative Immobilière Route de Tramelan, à St-Imier. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but de mettre à disposition de ses associés des logements à des conditions avantageuses par: l'achat de terrains sur lesquels elle fait construire des maisons d'habitation; l'achat d'immeubles bâtis; le bail des logements aux personnes membres de la société; la gérance et la vente de tous immeubles, bâtis ou non. Les statuts portent la date du 24 mars 1965. Sont émises des parts sociales de fr. 1000. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société, lesquels sont uniquement garantis par la fortune sociale. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 4 membres. Elle est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Celui est composé de: Charles Stampfli, président, d'Aeschi (Soleure), à St-Imier; Michel Meyrat, vice-président, de et à St-Imier; Alain Grisel, secrétaire, de Travers, au Locle; Pierre-André Beuchat, caissier, de Soulce, à St-Imier. Locaux: rue Dr Schwab 32, chez le président Charles Stampfli.

Bureau de Delémont

20 avril 1965. Constructions, etc.

Losinger & Co. S.A., succursale de Delémont, constructions et travaux de construction en tous genres, etc. (FOSC. du 25 janvier 1965, N° 19, page 266), avec siège principal à Berne. Peter Kindler, de Bolligen, à Kehrsatz, est nommé vice-directeur. Il engage l'ensemble de l'établissement par sa signature collective à deux.

Bureau Erlach

12. April 1965.

Spar- & Leihkasse Erlach, in Erlach, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 74 vom 30. März 1965, Seite 994). Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden Johann Samuel Meuter. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Karl Grimm-Schroff, von und in Lüscherz. Er ist nicht zeichnungsbereechtigt.

Bureau de Moutier

15 avril 1965. Horlogerie.

André Bangerter, à Reconvilier, atelier de terminage de mouvements (FOSC. du 30 mars 1960, N° 75, page 1003). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Paul Walther», à Reconvilier, ci-après inscrite.

15 avril 1965. Horlogerie.

Paul Walther, à Reconvilier. Le chef de la maison est Paul Walther, de Wohlen (Berne), à Reconvilier. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «André Bangerter», à Reconvilier, atelier de terminage de mouvements, ci-devant radiée. Atelier de terminage de mouvements.

Bureau Nidau

14. April 1965. Metallbau usw.

Aldo Gherbezza, in Port. Inhaber der Firma ist Aldo Gherbezza, von Italien, in Port. Metallbau und Schlosserei. Ringstrasse 20.

Bureau Saanen

13. April 1965. Sanitäre Installationen.

Walter Graber, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Inhaber dieser Firma ist Walter Graber, von Frutigen, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Ausführung von sanitären Installationen.

Bureau Schwarzenburg

20. April 1965.

Käsereigenossenschaft Gambach, in Rüschegg (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1958, Seite 1322). Adolf Burri ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In die Verwaltung wurde als Präsident gewählt: Franz Burri, von Rüschegg, in Brugern, Gambach, Gemeinde Rüschegg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

Luzern – Lucerne – Lucerna

20. April 1965. Sanitäre Anlagen usw.

Insta GmbH., in Root, sanitäre Anlagen usw. (SHAB. Nr. 49 vom 2. März 1964, Seite 668). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 14. April 1965 wurde das Stammkapital von Fr. 20 000 auf Fr. 30 000 erhöht durch Heraufsetzung des Stammanteils des Josef Christen von bisher Fr. 6000 auf Fr. 8000 und Uebernahme eines Stammanteils von Fr. 8000 durch den neuen Gesellschafter Bernhard Christen, von Büren (Nidwalden), in Edlibach, Gemeinde Menzingen (Zug). Entsprechend wurden die Statuten geändert. Das Stammkapital von Fr. 30 000 ist eingeteilt in 3 Stammanteile zu Fr. 8000 (Gesellschafter: Richard Bigge, Josef Christen und Bernhard Christen) und 1 Stammanteil zu Fr. 6000 (Gesellschafter: Gerhard Ruckenstuhl). Der Gesellschafter Richard Bigge wohnt nun in Duisburg und ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Christen wohnt nun in Emmen.

20. April 1965.

Schweizer-Annoncen A.G. «ASSA» Allgemeine Schweizerische Annoncen-Expedition, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1962, Seite 823), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Jacques Leu ist erloschen. Zu stellvertretenden Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen sind ernannt worden: Ernst Gallmann, von Kappel am Albis, in Meilen, sowie Alain Robert Jaquet, von Veyrier (Genf), in Grand-Lancy (Genf). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden: Anton Oetiker, von Laehen (Schwyz), in Rüschlikon. Die Prokura von Walter Joss ist erloschen. Neuer Leiter der Zweigniederlassung Luzern ist Gian Giovanoli, von Soglio (Graubünden), in Luzern. Er führt Kollektivprokura beschränkt auf den Geschäftskreis Luzern zu zweien mit einem der beiden Direktoren, den stellvertretenden Direktoren oder dem Vize-Direktor, nicht aber mit einem der andern Prokuristen.

20. April 1965.

Verband landw. Genossenschaften der Zentralschweiz (V.L.G.Z.) [(Fédération des coopératives agricoles de la Suisse Centrale (FECASC)], in Luzern (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1965, Seite 38). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Josef Büchler, von Neuenkirch, in Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch; Remigi Odermatt, von Dallenwil, in Reussbühl, Gemeinde Littau; Walter Ottiger, von Littau und Luzern, in Luzern; Leo Sattler, von Müswangen, in Luzern, und Walter Thüring, von Reiden, in Luzern.

20. April 1965.

Wohnbaugenossenschaft Wikon (WOWI), in Wikon (SHAB. Nr. 139 vom 19. Juni 1964, Seite 1901). Die Unterschrift des aus dem Vorstand ausgeschiedenen Hans Lichtsteiner ist erloschen. Als Sekretär ist in den Vorstand gewählt worden Urs Künzli, von Bowil, in Wikon. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier.

Schwyz – Schwytz – Svitto

20. April 1965.

Anton Steffen, Metzgerei, in Siebnen, Gemeinde Galgenen, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 187 vom 11. August 1928, Seite 1571). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

20. April 1965. Metzgerei.

Gebr. Steffen, in Siebnen, Gemeinde Galgenen. Anton Steffen und Hans Steffen, beide von Grossdietwil (Luzern), in Siebnen, Gemeinde Galgenen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 begonnen hat. Metzgerei und Wursterei.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

1. April 1965.

Wasserversorgungs- und Strassengenossenschaft Wiesenberg, in Wiesenberg, Gemeinde Dallenwil. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft mit dem Zweck, eine Wasserversorgung auf Wiesenberg zu erstellen und die Liegenschaft Reekholtern mit der Kantonsstrasse zu verbinden. Die Statuten datieren vom 29. August 1964. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Helfenstein, von Ruswil, in Luzern, Präsident; Werner Bünter, von Wolfenschiessen, in Wiesenberg, Gemeinde Dallenwil, Vizepräsident; Otto Blaettler, von Hergiswil (Nidwalden), in Stans; Anton Zimmermann, von Vitznau und Herlisberg, in Reussbühl, Gemeinde Emmen, Aktuar; und Albert Gut, von Büren, Gemeinde Oberdorf, in Wiesenberg, Gemeinde Dallenwil, Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder zu zweien. Domizil: Kaplanei Wiesenberg.

Zug - Zoug - Zugo

14. April 1965.

Zuger Kantonalbank, in Zug (SHAB. Nr. 109 vom 14. Mai 1964, Seite 1510); **Zuger Kantonalbank, Filiale Zug-Nord,** in Zug (SHAB. Nr. 20 vom 28. Januar 1964, Seite 281);

Zuger Kantonalbank, Filiale Baar, in Baar (SHAB. Nr. 20 vom 28. Januar 1964, Seite 281);

Zuger Kantonalbank, Filiale Cham, in Cham (SHAB. Nr. 109 vom 14. Mai 1964, Seite 1510);

Zuger Kantonalbank, Filiale Unterägeri, in Unterägeri (SHAB. Nr. 20 vom 28. Januar 1964, Seite 281), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug.

Dr. Rudolf Schmid ist als Bankpräsident zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Bankrates ist nun Dr. Augustin Lusser, von Altdorf (Uri), in Zug, bisher Mitglied des Bankrates ohne Zeichnungsberechtigung. Neuer Vizepräsident ist Dr. Joseph Hegglin, von Menzingen, in Zug, bisher Bankrat und Aktuar. Aktuar des Bankrates ist nun Dr. Jost Grob, von Cham, in Zug, Vizedirektor. Alle zeichnen kollektiv zu zweien für das Gesamtinstitut.

14. April 1965. Beteiligungen usw.

Audiatur S.A., in Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1961, Seite 3486). Dr. Boris Lifschitz ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet jetzt kollektiv mit dem neugewählten Mitglied Isidor Lifschitz, von und in Bern.

14. April 1965.

Aktiengesellschaft für Büroeinrichtung, in Zug, Handel mit Büromaschinen und Büroeinrichtungen usw. (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1963, Seite 2615). Neues Domizil: Poststrasse 20a

14. April 1965. Spenglerei usw.

Josef Hüsler-Koller, in Risch. Inhaber der Firma ist Josef Hüsler, von Neudorf (Luzern), in Risch. Spenglerei, sanitäre Anlagen, Handel mit Lebensmitteln, Benzintankstelle.

15. April 1965. Kreditvermittlung usw.

Soficomin A.G., in Zug, Kreditvermittlung und Kreditgewährung usw. (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1963, Seite 3308). Dr. Jakob Knüsel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zürich, gewählt. Neues Domizil: Alpenstr. 14 (bei Dr. Karel Zoller).

15. April 1965.

Sterilkork GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. April 1965 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Beteiligung an schweizerischen und ausländischen Unternehmen jeder Art, die Vermögensverwaltung sowie den Erwerb, die Veräusserung, die Verwaltung und sonstige Verwertung von Schutzrechten, insbesondere auf dem Gebiete der Herstellung und Behandlung von Flaschenkorken. Die Gesellschaft ist befugt, Grundstücke zu erwerben und zu veräussern. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Willy Müller, von Boswil (Aargau), in Küsnacht (Zürich), und Dr. Jürg H. Schmid, von Hedingen und Zürich, in Zürich, je mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Willy Müller, obgenannt. Domizil: Grosshaus am Kolinplatz (bei Dr. A. E. Wissmann).

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg

20 avril 1965. Bonneterie, etc.

Filotrico S.A., à Fribourg, exploitation d'une fabrique de bonneterie, etc. (FOSC. du 11 avril 1962, N° 85, page 1085). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 avril 1965, la société a porté son capital social de fr. 500 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 5000 actions, au porteur, de fr. 100 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 1 000 000, divisé en 10 000 actions, au porteur, de fr. 100 chacune, entièrement libérées.

20 avril 1965. Participations.

Saint-Gobain International, à Fribourg (FOSC. du 16 décembre 1964, N° 293, page 3773). Le capital social de fr. 75 000 000 est maintenant entièrement libéré, à la suite d'une dernière libération de fr. 10 000 000, par compensation de créance. Le capital social est donc actuellement de fr. 75 000 000, divisé en 75 000 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées.

20 avril 1965. Terrain, etc.

La Solidarité, à Fribourg, société coopérative (FOSC. du 8 mars 1960, N° 56, page 787), achat de terrain, etc. René Mauroux n'est plus secrétaire, mais reste membre du comité. Sa signature est radiée. Marcel Zosso, de et à Fribourg (inscrit comme membre), a été nommé secrétaire. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du caissier ou du secrétaire.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

Berichtigung.

A. Battistini AG, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 95 vom 26. April 1965, Seite 1295). Der Name des Geschäftsführers lautet richtig: Walter Oster.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

15. April 1965.

Immobilien A.G. der Teppichfabrik Buchs, in Buchs, Verwaltung der Liegenschaften der Teppichfabrik Buchs (SHAB. Nr. 10 vom 16. Januar 1964, Seite 131). An der ordentlichen Generalversammlung vom 6. April 1965 wurde das Grundkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 800 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 800 000, eingeteilt in 800 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Christian Schwendener-Rösel, von Buchs und Sevelen (St. Gallen), in Buchs, und Francis Lecoultre-Rösel, von Le Chenit (Waadt), in Buchs. Sie führen Einzelunterschrift. Gustav Max Wiederkehr, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

15. April 1965. Werbung usw.

Ablisa AG, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 166 vom 21. Juli 1964, Seite 2242). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. April 1965 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Rapperswil verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt Werbung und Verkaufsförderung, insbesondere auf industriellem Gebiet, Uebernahme von technischen Vertretungen und Verwertung von Patenten. Sie kann sich bei verwandten Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 7. Dezember 1959 und wurden am 19. Juni 1964 revidiert. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, es ist mit Fr. 40 000 liberiert. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Paul Stoller, von Kandergrund (Bern), in Zürich, Präsident, und Marcel Stadelmann, von Elgg (Zürich), in Zürich. Letzterer ist nicht mehr Delegierter. Geschäftsdomizil: Cityhaus 32 c.

15. April 1965. Liegenschaften usw.

Rodax AG, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 298 vom 22. Dezember 1964, Seite 3834). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. April 1965 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Rapperswil verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Veräusserung und die Verwaltung von Liegenschaften aller Art. Sie kann Warenhandelsgeschäfte tätigen und sich bei verwandten Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. August 1957 und wurden am 29. August 1964 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Armin Egli, Präsident; Paul Stoller, Vizepräsident, und Marcel Stadelmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Hans Widmer, von Zürich, in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Cityhaus 32c.

15. April 1965.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Wittenbach und Umgebung, in Wittenbach (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1963, Seite 1574). Hermann Rindlisbacher, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Hans Beat Bärlocher, von St. Gallen, in Berg (St. Gallen), Beisitzer, wurde zum Präsidenten gewählt. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier. Rechtsdomizil: bei der Mosterei Wittenbach; Geschäftsdomizil: bei Hans Beat Bärlocher, Tannacker, Berg (Post Freidorf TG).

15. April 1965.

Milchverwertungs-Genossenschaft Giessen-Benken, in Benken (SHAB. Nr. 61 vom 16. März 1959, Seite 775). Beat Hofstetter-Kühne, Präsident, und Gallus Hofstetter, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Alois Hofstetter-Fischli, bisher Kassier, wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Ferdinand Hofstetter, Aktuar, und Anton Fäh, Kassier, beide von und in Benken. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

15. April 1965.

Sennhüttengenossenschaft Kempraten, in Kempraten, Gemeinde Jona (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1959, Seite 1093). August Fürer, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Ernst Walder, von Hombrechtikon (Zürich), in Jona. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

15. April 1965. Velos, Nähmaschinen usw.

Walter Keller, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, Handel mit Velos, Motos, Nähmaschinen; Reparaturen (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1965, Seite 766). Der Firmainhaber ist mit der bereits mit gleichem Sitz eingetragenen Einzelfirma «Walter Keller» (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1962, Seite 3687) identisch.

15. April 1965.

Metzgerei Künzle, in Ulisbach, Gemeinde Wattwil. Inhaber der Firma ist Josef Künzle, von Ebnat-Kappel in Ulisbach, Gemeinde Wattwil. Metzgerei und Wursterei.

15. April 1965. Gärtnerei.

Fritz Wirz-Winkler, in Gossau. Inhaber der Firma ist Fritz Wirz-Winkler, von Dürrenäsch, in Gossau. Gärtnerei. Herisauerstrasse.

15. April 1965. Schweinehandel.

Martin Locher, in Lüchingen, Gemeinde Altstätten, Schweinehandel (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1963, Seite 3159). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. April 1965. Textilien.

Charmor A.G., in St. Gallen, Herstellung von und Handel mit Textilwaren aller Art (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1963, Seite 974). Alfred Roger Eichenberger, bisher Geschäftsführer, ist nun Direktor und führt anstelle der Einzelprokura nun Einzelunterschrift.

20. April 1965. Buchdruckerei, usw.

Zollikofer & Co. A.-G., Betrieb einer Buchdruckerei und Verlagsanstalt usw. (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1963, Seite 457). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Spycher, von Köniz (Bern), in Speicher (Appenzell A.-Rh.).

20. April 1965.

Viehassekuranz-Genossenschaft Gossau, in Gossau (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1948, Seite 573), Karl Leib, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Anton Künzle, von und in Gossau, Aktuar. Der Präsident zeichnet mit dem Kassier oder dem Aktuar kollektiv zu zweien.

20. April 1965. Autogarage usw.

Franz Blättler, in Zuckenriet, Gemeinde Niederhelfenschwil. Inhaber der Firma ist Franz Blättler, von Wolfenschiessen (Nidwalden), in Zuckenriet, Gemeinde Niederhelfenschwil. Betrieb einer Autogarage und Handel mit Automobilen.

20. April 1965. Papeterie usw.

Gottfried Gemperli, in Gossau. Inhaber der Firma ist Gottfried Gemperli, von Mogelsberg, in Gossau. Papeterie, Buchbinderei. Herisauerstrasse 20.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

9 aprile 1965.

Cooperativa di Costruzioni «La Moderna», in Bellinzona (FUSC. del 25 aprile 1963, N° 95, pagina 1178). Mario Bezzola, da Comologno, in Bellinzona, è designato cassiere, in sostituzione di Eugenio Bertino, dimissionario, i cui poteri sono estinti. La società è vincolata dalla firma collettiva di due membri del consiglio di amministrazione.

9 aprile 1965.

Zariatti Coniugi, Albergo Zortea, in Bellinzona. È stata costituita sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo che ha incominciato il 1° marzo 1955. Soci: Luigi Zariatti e moglie Rosa nata Herren, da Gerra Gambarogno, in Bellinzona. Esercizio di albergo-ristorante con alloggio, all'insegna «Albergo Zortea».

17 aprile 1965. Macelleria.
Molina Luciano, in Giubiasco. Titolare della ditta individuale è Luciano Molina, da Magliaso, in Giubiasco. Macelleria. Via Borghetto, Casa Arancio.

17 aprile 1965. Impianti sanitari, ecc.
Negretti Giorgio, in Bellinzona. Titolare della ditta individuale è Giorgio Negretti, da Landarenca (Grigioni), in Bellinzona. Lattoniere, impianti sanitari e di riscaldamento. Via alle Semine.

17 aprile 1965. Mobili, serramenti.
Dell'Ambrogio Renzo, in Giubiasco. Titolare della ditta è Renzo Dell'Ambrogio, da e in Giubiasco. Laboratorio di falegnameria: mobili e serramenti. Giubiasco-Pedevilla, Casa propria.

17 aprile 1965. Meccanotecnica.
Ridolfi Goliardo, in Bellinzona. Titolare della ditta è Goliardo Ridolfi, cittadino italiano, in Varese (Italia). Procura con firma individuale è conferita a Sergio Trentini, da Giubiasco, in Bellinzona. Vendita di macchine e utensili per officine meccaniche e profilati in alluminio. Viale Portone 3.

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

16 aprile 1965. Granito, ecc.
Branchini Rinaldo, in Maggia (FUSC. del 31 maggio 1963, N° 164, pagina 2085), estrazione, lavorazione granito e beola di Valle Maggia. La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Ufficio di Locarno

15 aprile 1965.
Annunci Svizzeri S.A. «ASSA» Società Generale Svizzera di Pubblicità, succursale di Locarno (FUSC. del 27 novembre 1962, N° 278, pagina 3421), società anonima con sede principale a Zurigo. Il diritto di firma di Giacomo Leu, vice-direttore, è cancellata. A direttori aggiunti con firma collettiva a due per tutta l'impresa sono stati nominati: Ernst Gallmann, da Kappel a. A., in Meilen (Zurigo), e Alain-Robert Jaquet, da Veyrier (Ginevra), in Grand Lancy. A vice-direttore con firma collettiva a due per tutta l'impresa è stato nominato Anton Oetiker, da Lachen (Svitto), in Rüschlikon (Zurigo). Il procuratore Paolo Hohl, procuratore per la succursale di Locarno, firmerà collettivamente a due con tutti gli aventi diritto, ma non con un procuratore.

15 aprile 1965. Lavori pubblici.
Losinger & Co. S.A., succursale di Locarno, impresa lavori pubblici (FUSC. del 26 gennaio 1965, N° 20, pagina 282), società anonima con sede principale a Berna. Peter Kindler, di Bolligen (Berna), in Kehrsatz, è nominato vice-direttore con diritto di firma collettiva a due per tutta l'impresa.

15 aprile 1965.
Holding Plywood S.A., in Locarno, partecipazione ad altre società aventi per scopo il commercio di legno compensato, ecc. (FUSC. del 6 aprile 1960, N° 81, pagina 1081). Il consiglio d'amministrazione risulta così composto: Arrigo Caroni, già amministratore unico, ora presidente; Amanda Pedrazzi, da Losone, in Ascona, membro (nuovo), entrambi con diritto di firma individuale.

16 aprile 1965. Impresa costruzioni.
Fratelli Mainoli, in Locarno, impresa costruzioni (FUSC. del 26 dicembre 1915, N° 301, pagina 3237), società in nome collettivo. La ditta è sciolta per avvenuto decesso del socio Pierino Mainoli in data 26 novembre 1964. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

16 aprile 1965. Impresa costruzioni.
Aeschlimann Oskar, in Losone, impresa costruzioni di sotto e soprastruttura (FUSC. del 10 settembre 1961, N° 210, pagina 2737). Con sentenza della pretura di Locarno-Campagna del 5 aprile 1965 venne decretato il fallimento del titolare.

Ufficio di Lugano

15 aprile 1965.
Annunci Svizzeri S.A. «ASSA» Società Generale Svizzera di Pubblicità, a Lugano (FUSC. del 16 aprile 1962, N° 89, pagina 1143), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Giacomo Leu, vice-direttore, è estinta. A direttori sostituti, con firma collettiva a due per tutta l'impresa sono stati nominati: Ernst Gallmann, da Kappel a. A. (Zurigo), in Meilen (Zurigo), e Alain Robert Jacquet, da Veyrier (Ginevra), in Grand-Lancy (Ginevra). A vice-direttore con firma collettiva a due per tutta l'impresa è stato nominato Anton Oetiker, da Lachen (Svitto), in Rüschlikon (Zurigo). Il procuratore Giacomo Bisegger firma collettivamente a due con tutti gli aventi diritto alla firma, ma non con un altro procuratore. Il suo diritto di firma collettiva a due si limita alla succursale di Lugano, nonchè alle succursali di Bellinzona e Locarno.

15 aprile 1965. Sapone, ecc.
Brugo S.A., a Pambio-Noranco (FUSC. del 20 aprile 1959, N° 89, pagina 1117). Ottorino Brugo, già segretario, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Walter Maffioretti, decesso, non è più membro del consiglio d'amministrazione. Cesira Maffioretti, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

15 aprile 1965. Riscaldamenti.
Fratelli Sulzer Società Anonima, succursale di Lugano (FUSC. del 31 marzo 1964, N° 72, pagina 995), società anonima con sede principale a Winterthur. Jean-Pierre Sandoz, da Le Locle, in Winterthur, direttore, e Hans Ruckstuhl, da ed in Winterthur, procuratore, hanno firma collettiva a due per tutta l'impresa.

16 aprile 1965. Immobili, ecc.
Trepi S.A., a Lugano (FUSC. del 22 maggio 1964, N° 115, pagina 1598). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 13 aprile 1965 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 300 000 a fr. 400 000 mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 400 000, diviso in 800 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato.

Distretto di Mendrisio

12 aprile 1965. Lampade tascabili, ecc.
Elves S.A., in Mendrisio, fabbricazione e commercio di lampade tascabili, fanali elettrici, ecc. (FUSC. del 1° giugno 1961, N° 125, pagina 1572). Walter Bracher, decesso, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione è stato nominato Fabio Maspoli, da Coldrerio, in Mendrisio, vice-presidente, con firma collettiva a due. Ambrogio Pagani, cittadino italiano, in Milano (Italia) è ora, oltre che presidente, anche amministratore delegato, e conserva la firma individuale.

14 aprile 1965. Caffè.
Croci Silvana, in Mendrisio. Titolare della ditta individuale è Silvana Croci, moglie di Mario nata Origoni, da Coldrerio, in Mendrisio. La titolare ha il consenso del marito all'iscrizione. Esercizio del Caffè Piazzetta. Piazzetta Borella.

14 aprile 1965. Noleggio di carri ferroviari e stradali, ecc.
Terrestre Marittima S.A., in Chiasso, noleggio di carri ferroviari e stradali e di qualunque altro mezzo di trasporto, ecc. (FUSC. dell'8 marzo 1965, N° 55, pagina 722). Dr Frédéric Schöni non è più amministratore unico; la sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione è stato nominato avv. Pierfrancesco Campana, da Valcolla, in Vacallo, il quale impegnerà la società con firma individuale.

14 aprile 1965. Partecipazioni.
Mogian Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere (FUSC. del 14 novembre 1963, N° 267, pagina 3229). Con decisione assembleare dell'8 aprile 1965 la società ha modificato il proprio scopo sociale come segue: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonchè l'acquisto e la vendita di beni immobili, sia in Svizzera che all'estero. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

14 aprile 1965. Piccoli utensili, ecc.
Consul S.A., in Morbio Superiore, commercio di piccoli utensili di metallo e di articoli vari di materia plastica (FUSC. del 21 febbraio 1963, N° 43, pagina 539). Marcello Urech, da Seon (Argovia), in Castagnola, è stato nominato procuratore, con firma individuale.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Avenches

8 avril 1965.
Champignonnière d'Avenches S.A., à Avenches. Suivant acte authentique et statuts du 7 avril 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme, ayant pour but la culture et le commerce des champignons. Elle pourra étendre son activité à toutes branches en relation avec ce but, notamment la mise en conserve des champignons, et se charger de toutes opérations mobilières ou immobilières s'y rapportant. Le capital social est fixé à la somme de fr. 80 000, divisé en 80 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société, selon contrat du 7 avril 1965, de véhicules pour une valeur de fr. 10 000. Les publications seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La convocation de l'assemblée générale pourra se faire par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Les administrateurs sont: Walter Moser, de Zollikofen, à Avenches, président, et Jean-Pierre Weber, de Siblingen, à Avenches. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Les bureaux de la société sont chez l'administrateur Weber.

Bureau de Cossonay

20 avril 1965. Placement d'artistes, etc.
J. M. Chappuis, à La Sarraz, variétés-organisation «Jean-Mars», bureau de placement d'artistes (FOSC. du 29 août 1960, N° 201, page 2516). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Lausanne

Rectification.
SAGEPCO Société Anonyme de Gérances et Placements Collectifs, à Lausanne (FOSC. du 26 avril 1965, page 1297). Le vice-président s'appelle Arthur Randin, et non pas Arthur Bandin.

20 avril 1965. Serrurerie, balances.
Charles Elsässer, à Lausanne, serrurerie et commerce de balances (FOSC. du 19 mars 1959, page 817). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

20 avril 1965.
A.E.S Analyses Economiques et Sociales S.A., à Lausanne, procéder à des enquêtes et des analyses dans les domaines du commerce, de l'économie publique et de l'administration de la publicité, de l'étude de l'opinion publique et domaines analogues, ainsi que l'édition des publications relatives à ces objets (FOSC. du 1er mai 1964, page 1378). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 avril 1965, la société a modifié son but comme il suit: conseiller des personnes privées et des personnes morales en matière de marketing et de procéder à des enquêtes et des analyses dans les domaines du commerce, de l'économie publique et de l'administration, de la publicité, de l'étude de l'opinion publique et domaines analogues, ainsi que l'édition des publications relatives à ces objets. Elle a en outre converti ses 100 actions au porteur de fr. 500 en 100 actions nominatives de fr. 500. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Les administrateurs Maurice Verdan et Raymond Roberts sont démissionnaires; leur signature est radiée. L'administrateur sans signature Leslie B. Cort est démissionnaire. La procuration conférée à Erwin Aebi est radiée. Conseil: Pierre Freymond, de Saint-Cierges, à Duillier-sur-Nyon, président; Jacques Laffely, secrétaire et directeur (inscrit); Jean-Victor Reymond (inscrit), administrateur et directeur général; Erwin Aebi, de Heimiswil (Berne), à Prilly, et Alberto Meier, de Bülach (Zurich), à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du fondé de procuration Antoinette Reymond-Rochat (inscrite). Les pouvoirs de Jacques Laffely comme administrateur et directeur, de Jean-Victor Reymond, comme administrateur et directeur général et de Antoinette Reymond-Rochat sont modifiés en conséquence.

20 avril 1965. Immeubles.
S. I. Regulus S.A. à Lausanne (FOSC. du 14 octobre 1963, page 2911). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale, du 20 avril 1965, la société a porté son capital de fr. 80 000 à fr. 120 000, par l'émission de 40 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Capital: fr. 120 000 divisé en 120 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées.

20 avril 1965. Immeubles.
Le Pinson S. à r. l., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 18 septembre 1964, page 2822). Les administrations fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord, cette raison sociale est radiée.

20 avril 1965. Produits de beauté, etc.
Jeanne Chomarat, à Lausanne. Chef de la maison: Jeanne Chomarat, de France, à Lausanne. Achat, vente et représentation de produits de beauté et d'articles de diverse nature. Rue du Midi 16.

20 avril 1965. Produits pharmaceutiques et cosmétiques.
H. Sandoz, à Lausanne, commerce de produits pharmaceutiques et cosmétiques en gros. Agence générale pour la Suisse des Parfums Lubin, de Paris (FOSC. du 1er avril 1958, page 910). Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau de Nyon

20 avril 1965.
Société coopérative du Moulin agricole de Chiblins, à Gingins (FOSC. du 3 juillet 1959, N° 151, page 1888). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 6 février 1965, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Procuration collective à deux a été conférée à William Décosterd, d'Essert s. Oron, à Gingins.

Bureau d'Orbe

15 avril 1965. Immeubles.
S. I. Valurba S.A., à Orbe (FOSC. du 16 avril 1963, N° 87, page 1069). Selon procès-verbal authentique du 15 avril 1965, la société a porté son capital social de fr. 60 000 à fr. 90 000, par l'émission de 60 actions de fr. 500, nominatives, entièrement libérées en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 90 000 divisé en 180 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées.

Bureau de Vevey

20 avril 1965. Alimentation, vins, etc.
A. de Joffrey, à La Tour-de-Peilz, alimentation, vins, etc. (FOSC. du 10 avril 1956, page 913). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

20 avril 1965. Pâtisserie, etc.
Marie Pellouchoud, à Jongny, pâtisserie, etc. (FOSC. du 23 février 1940, page 354). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

14 avril 1965. Maçonnerie, travaux publics.
Fournier, Mellina et Lonfat, à Finhaut, société en nom collectif (FOSC. du 5 mars 1953, page 521). Le 31 décembre 1964, l'associé Antoine Fournier s'est retiré de la société qui continue entre les associés Pierre Mellina et Emmanuel Longfat, lesquels signent collectivement, comme jusqu'ici, sous la raison sociale **Mellina et Lonfat**.

14 avril 1965. Produits en ciment, matériaux.
Paul Maret, à Bagnes. Le titulaire est Paul Maret, de et à Bagnes. Fabrication de produits en ciment et matériaux de construction. Le Châble.

14 avril 1965. Hôtel-café-restaurant.
Simone Bertholet, à St-Gingolph (FOSC. du 8 mars 1956, page 625). L'enseigne «Hôtel de la Poste» est modifiée en «Hôtel City».

15 avril 1965. Bazar.
Blanche Grenon, à Champéry (FOSC. du 22 juillet 1959, page 2078). L'inscription est radiée par suite de cessation d'exploitation.

16 avril 1965.
Banque Suisse d'Epargne et de Crédit, succursale de Martigny (FOSC. du 22 septembre 1964, page 2854), société anonyme avec siège principal à St-Gall. La signature de Hermann Hug est radiée.

16 avril 1965.
Société coopérative de laiterie de Muraz sur Collombey, à Collombey-Muraz (FOSC. du 11 mai 1960, page 1437). En assemblée générale du 23 mars 1964, la société a modifié ses statuts. Le comité se compose de sept membres. Outre le commerce des produits laitiers et agricoles, la société fait accessoirement celui des produits alimentaires.

16 avril 1965. Transports.
Léon Oreiller, à Bagnes (FOSC. du 27 décembre 1949, page 3379). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.

16 avril 1965. Entreprise de menuiserie.
Berrut Amédée, à Vouvry. Le titulaire est Amédée Berrut, de Troistorrents, à Vouvry. Entreprise de menuiserie.

16 avril 1965. Gypserie et peinture.
Ernest Meier fils, à Monthey (FOSC. du 21 octobre 1964, page 3159). Ernest Meier père, de Zurich, à Monthey, signe comme fondé de procuration collectivement avec le titulaire.

16 avril 1965.
Raffineries du Rhône S.A., à Collombey-Muraz (FOSC. du 9 novembre 1964, page 3374). Les signatures de Guy Burnand et Jacques-André Arber sont radiées.

20 avril 1965.
Marcel Deurin, agence agricole de Charrat, à Charrat (FOSC. du 13 novembre 1953, page 2731). L'inscription est radiée d'office en application de l'article 68 alinéa 1 de l'ORC, pour cause de décès du titulaire.

20 avril 1965. Epicerie.
Bénet Sylvain, à St-Gingolph, épicerie. (FOSC. du 17 octobre 1961, page 3013). L'inscription est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau de Sion

9 avril 1965. Immeubles.
Clairlac Crans S.A., à Crans, commune de Chermignon. Suivant acte authentique et statuts du 30 mars 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme, ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation et la gérance d'immeubles ou de terrains avec ou sans accessoires, ainsi que la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui ont un rapport avec son objet. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par un avis inséré dans l'organe de publicité ou, si tous les actionnaires sont connus, par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. En font partie: Joseph Praplan, de et à Icogne, président; André Bornet, de Nendaz, à Sion; Marius Rey, de Montana, à Lens, et Auguste Bornet, de Nendaz, à Hünibach, commune de Hilterfingen (Berne). La société est engagée par la signature collective à deux du président et d'un autre administrateur. Domicile légal et bureaux: c/o Joseph Praplan et Marius Rey, Agence le Cristal, à Crans-sur-Sierre.

12 avril 1965. Menuiserie.
Gauye et Seppey, à Euseigne, commune d'Hérémence, menuiserie (FOSC. du 20 août 1963, N° 193, page 2113). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

12 avril 1965. Menuiserie.
Albert Seppey, à Euseigne, commune d'Hérémence. Le chef de la maison est Albert Seppey, d'Hérémence, à Euseigne, commune d'Hérémence. Entreprise de menuiserie.

12 avril 1965.
Forces Motrices de Mauvoisin S.A. (Kraftwerke Mauvoisin A.G.), à Sion (FOSC. du 15 avril 1964, N° 85, page 1180). Charles Savoie, administrateur démissionnaire, est radié. Gottfried Hertig, de Rüderswil, à Gümligen, commune de Muri (Berne), est nommé membre du conseil d'administration sans signature.

14 avril 1965. Garage, etc.
Marcel Rey et Mario Gagliardi S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 7 avril 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un atelier de réparations et garage, la construction, l'achat, la vente, l'échange de véhicules lourds et de machines d'entreprises, l'auto-électricité, l'achat et la vente de tous les articles se rapportant aux machines précitées. La société pourra entreprendre toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières s'y rapportant. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominative, de fr. 1000 chacune. Il est libéré à concurrence de fr. 20 000 en espèces. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par plis recommandés. Le conseil d'administration est composé d'un à trois membres, actuellement de Jean-Charles Haenni, de et à Sion, président; Marcel Rey, de Lens, à Sion, vice-président; Mario Gagliardi, de Massongex, à Sion, secrétaire. La société est engagée par la signature collective de deux membres du conseil d'administration. Bureaux: c/o le secrétaire Mario Gagliardi, avenue de Tourbillon.

16 avril 1965. Machines.
Sulzer Frères société anonyme, succursale à Sion, exploitation de fabriques de machines (FOSC. du 20 mars 1964, N° 65, page 902), avec siège principal à Winterthour. Comme directeur avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement est désigné Jean-Pierre Sandoz, du Locle, à Winterthour. Procuration collective à deux pour l'ensemble de l'établissement est conférée à Hans Ruckstuhl, de et à Winterthour.

16 avril 1965. Constructions.
Losinger & Co S.A., succursale à Sion, construction et travaux de tout genre (FOSC. du 25 janvier 1965, page 270), avec siège principal à Berne. Peter Kindler, de Bolligen (Berne), à Kehrsatz, est nommé vice-directeur. Il engage l'ensemble de l'établissement par sa signature collective à deux.

16 avril 1965.
Caisse d'Epargne du Valais, société Mutuelle, à Sion, société coopérative (FOSC. du 2 avril 1962, N° 85, page 1087). Georges-Emile Bruchez n'est plus membre du conseil d'administration; sa signature est radiée. Louis Cleusix, de et à Leytron, a été nommé membre du conseil d'administration. Louis Rebord, jusqu'ici vice-président, a été nommé président. Victor Dupuis, jusqu'ici membre du conseil d'administration, a été nommé vice-président. Albert Pralong, de Salins, à Sion; Raymond Dumoulin, de Savièse, à Sion, et Marco Bruchez, de et à Saxon, ont été nommés fondé de pouvoir. Ils engageront la société par la signature collective à deux avec l'un des autres membres autorisés à signer.

16 avril 1965.
Garage de l'Aviation S.A. Sion, à Sion (FOSC. du 10 août 1964, N° 183, page 2448). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 février 1965, la société a décidé de porter son capital social de fr. 150 000 à fr. 170 000, par l'émission de 20 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation avec deux créances de fr. 10 000 chacune contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de francs 170 000, divisé en 170 actions nominatives de fr. 1000 chacune.

16 avril 1965.
Hôtel-Appartements l'Etrier S.A., à Crans, commune de Lens, achat et vente de tous immeubles (FOSC. du 17 février 1964, N° 37, page 497). Le conseil d'administration se compose comme suit: Gérard Gaulé, président (déjà inscrit); Enrico Poli, d'Italie, à Gênes (Italie), vice-président (nouveau); Urs Stebler, de Zullwil (Soleure), à Gümligen, commune de Muri (Berne), secrétaire (nouveau); Frédéric Schäublin, de Waldenburg, à Bévilard (Berne) (nouveau); Norbert Craas, de Luxembourg, à Luxembourg (nouveau); Peter Gaulé (déjà inscrit), et Roland Gaulé, jusqu'ici secrétaire (déjà inscrit). La société sera engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un autre administrateur.

17 février 1965.
Banque Suisse d'Epargne et de Crédit, succursale de Sion (FOSC du 10 septembre 1964, N° 210, page 2739), société anonyme de siège principal à St-Gall. La signature conférée à Hermann Hug, directeur général, est éteinte.

17 février 1965.
Banque Suisse d'Epargne et de Crédit, succursale de Sierre (FOSC. du 10 septembre 1964, N° 210, page 2739), société anonyme de siège principal à St-Gall. La signature conférée à Hermann Hug, directeur général, est éteinte.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

14 avril 1965.
Mme A. Leuba, Pharmacie de l'Abeille, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 11 septembre 1958, N° 212). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

14 avril 1965. Boîtes de montres.
Edmor S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce de boîtes de montres or, métal et acier en tous genres (FOSC. du 23 décembre 1964, N° 299). La signature d'Alice Deillon, fondée de pouvoir, est radiée.

15 avril 1965. Machines.
Sulzer Frères, Société Anonyme, succursale de La Chaux-de-Fonds, exploitation de fabriques de machines (FOSC. du 24 mars 1964, N° 68), avec siège principal à Winterthour. Comme directeur avec signature collective à deux

pour l'ensemble de l'établissement est désigné Jean-Pierre Sandoz, du Locle, à Winterthour. Procuration collective à deux pour l'ensemble de l'établissement est conférée à Hans Ruckstuhl, de et à Winterthour.

Bureau de Neuchâtel

7 avril 1965.

Compagnie de Raffinage Shell (Suisse), à Cressier, raffinage du pétrole brut, etc., société anonyme (FOSC. du 7 octobre 1964, N° 233, page 3001). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 avril 1965, la société a porté son capital social de fr. 10 000 000 à fr. 30 000 000 par l'émission de 20 000 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par compensation avec une créance de fr. 20 000 000 contre la société. Le capital est actuellement de fr. 30 000 000, entièrement libéré, divisé en 30 000 actions de fr. 1000 nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Ensuite de démission Emile Benret n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Paul Chatelain, de Genève et Tramelan, à Zurich, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

14 avril 1965. Armes, munitions, etc.

Petitpierre et Grisel, Société Anonyme, à Neuchâtel, commerce d'armes, de munitions, etc. (FOSC. du 3 janvier 1963, N° 1, page 6). Ernst-Karl Manz, de et à Winterthour, a été nommé fondé de procuration avec signature collective à deux.

14 avril 1965.

Annonces Suisses S.A. «ASSA», Société Générale Suisse de Publicité, succursale de Neuchâtel, avec siège principal à Zurich (FOSC. du 18 décembre 1962, N° 296, page 3616). La signature de Jacques Leu est radiée. Alain-Robert Jaquet, de Veyrier, au Grand Lancy, commune de Lancy (Genève), ainsi que Ernst Gallmann, de Kappel a. A., à Meilen (Zurich), ont été nommés directeurs-adjoints, et Anton Oetiker, de Lachen (Schwytz), à Rüschlikon (Zürich), sous-directeur, les trois avec signature collective à deux. Henri-Silvio Ludwig, fondé de pouvoir, engage uniquement la succursale en signant collectivement avec un des directeurs, un des sous-directeurs ou le sous-directeur, mais pas avec un autre fondé de procuration. Sa signature est modifiée dans ce sens.

14 avril 1965. Immeubles.

Clos du Lac, Le Landeron S.A., au Landeron, commune de Landeron-Combes. Suivant acte authentique et statuts du 12 avril 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la transformation, l'exploitation, la gérance et la vente de tous immeubles, ainsi que toutes opérations commerciales et financières s'y rapportant. La société acquiert l'article 5390, du cadastre du Landeron, pour le prix de francs 43 500. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par lettre recommandée s'ils sont tous connus. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Hans Hofstetter, de Langnau i. E., à La Neuveville, président, et de René Schenker, de Riekenbach (Lucerne), à Bienne, secrétaire. La société est engagée par la signature collective des deux administrateurs. Rue Saint-Maurice 16, c/o Ch. Ed. Girard, notaire.

15 avril 1965. Gypserie, peinture.

Meystre & Cie S.A., à Neuchâtel, entreprise et exécution de tous travaux de gypserie et peinture, etc., société anonyme (FOSC. du 29 janvier 1964, N° 21, page 101). Dans son assemblée générale du 13 avril 1965, la société a décidé de libérer entièrement son capital social. Celui-ci est actuellement de fr. 100 000, divisé en 60 actions, série A, et en 140 actions, série B., toutes nominatives, de fr. 500 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

15 avril 1965. Sauvegarde d'intérêts.

Pirodax, à Neuchâtel, sauvegarde des intérêts généraux des fabricants suisses de pièces pivotées, la fabrication de mobiles d'horlogerie, etc., société coopérative. Dans son assemblée générale du 16 décembre 1964, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée. Cette raison sociale ne peut être radiée, le consentement des autorités fiscales faisant défaut.

15 avril 1965. Chauffages centraux, etc.

Sulzer frères, Société Anonyme, succursale de Neuchâtel, installation de chauffages centraux et d'appareils de ventilation, société anonyme avec siège principal à Winterthour (FOSC. du 28 janvier 1965, N° 22, page 306). Jean-Pierre Sandoz, du Locle, à Winterthour, a été nommé directeur, et Hans Ruckstuhl, de et à Winterthour, fondé de pouvoir, tous deux avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements.

Genf - Genève - Ginevra

15 avril 1965. Appareils électro-ménagers.

Sidney Gasser, à Genève, commerce d'appareils électro-ménagers (FOSC. du 26 février 1965, page 621). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 19 mars 1965.

15 avril 1965. Articles de bureau, etc.

H. Imesch, à Pregny-Chambésy, commerce et représentation d'articles de bureau, etc. (FOSC. du 8 mai 1958, page 1277). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 15 février 1965.

15 avril 1965. Produits du sol.

Orient Trading Cy Ltd en liquidation, à Genève, produits du sol en provenance de l'Orient, société anonyme dissoute (FOSC. du 9 octobre 1964, page 3026). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 8 janvier 1965.

15 avril 1965. Articles tricotés.

Setilem SA, à Genève, fabrication et vente d'articles tricotés (FOSC. du 30 janvier 1961, page 302). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 19 mars 1965.

15 avril 1965. Produits manufacturés, etc.

Sid, Société anonyme, à Genève, produits manufacturés ou non (FOSC. du 18 mai 1961, page 1422). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 5 mars 1965.

15 avril 1965.

Les albums Offenberg Press Service Company SA en liquidation, à Genève (FOSC. du 15 décembre 1964, page 3761). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 19 février 1965.

15 avril 1965.

Société Immobilière de l'Ancienne Ecole Nationale Italienne, à Genève, société anonyme (FOSC. du 22 février 1955, page 496). Les biens de la société ont été repris par l'Etat de Genève. La société est dissoute sans liquidation et radiée, conformément à l'art. 751 CO.

15 avril 1965.

Société Immobilière Tzino, au Grand-Saconnex, société anonyme (FOSC. du 10 juin 1952, page 1477). Les biens de la société ont été repris par l'Etat de Genève. La société est dissoute sans liquidation et radiée, conformément à l'art. 751 CO.

15 avril 1965. Instruments électroniques, etc.

Dollar. Import-Export SA, à Genève (FOSC. du 8 février 1965, page 420). Nouvelle raison de commerce: **Sopem SA**. But modifié: étude, développement, fabrication, achat et vente de tous instruments, appareils ou machines électroniques, ainsi que de toutes pièces de mécanique de précision; exportation et importation de tous produits bruts ou manufacturés; participation à d'autres sociétés visant un but similaire. Statuts modifiés le 6 avril 1965. Administration: Robert Palivoda, de Meinier, à Thônex, président, et Henri Sommer (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile: 19, rue du Rhône, chez Parklilm SA.

15 avril 1965.

Dupuis Clôtures et Serrurerie SA, à Genève (FOSC. du 29 mars 1963, page 919). Denise Dupuis n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Paul de Allegri, jusqu'ici président, reste unique administrateur avec signature individuelle.

15 avril 1965. Produits biologiques.

Laboratoire Achel SA, à Genève, produits biologiques (FOSC. du 31 juillet 1964, page 2362). Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Guy Filliettaz, de Gimel (Vaud), à Laney.

15 avril 1965. Produits chimiques.

Liaison SA, à Genève, produits chimiques (FOSC. du 26 avril 1963, page 1196). Jean de Muralt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hubert Secrétan, de Lausanne, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

15 avril 1965.

Montre de Sport Genève SA (Geneva Sport Watch Ltd), à Genève (FOSC. du 18 juin 1964, page 1890). Les pouvoirs de Pierre Bency sont radiés. Signature collective avec un administrateur a été conférée à Charles Fermaud, de et à Genève, directeur.

15 avril 1965.

Produits Plastiques SA en liquidation, à Carouge (FOSC. du 23 avril 1964, page 1275). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

15 avril 1965. Achat et vente d'avions, etc.

Westland SA, à Carouge, achat et vente d'avions et appareils similaires, etc. (FOSC. du 30 octobre 1964, page 3273). Joseph-William-Hartley Pritchard n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Raoul Charbonnier, sont radiés.

15 avril 1965. Matières premières, etc.

Altradico SA, à Cologny, société anonyme. Date des statuts: 7 avril 1965. But: importation, exportation, achat, vente, commission, courtage, représentation et transit de matières premières et produits manufacturés ou non, ainsi que toutes opérations de financement et de participation. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Lucien Hellbardt, de Carouge, à Cologny, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 101, chemin de Ruth, chez Lucien Hellbardt.

15 avril 1965.

Société d'Application de la Méthode verbotonale-auditive Sava, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 31 mars 1965. But: application et diffusion de la méthode de rééducation auditive verbo-tonale, notamment par la création de centres de rééducation en Suisse; importation et vente d'appareils électroniques nécessaires à la rééducation. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Guy Lavanchy, de Lutry (Vaud), à Coppet (Vaud), président, et Pierre Gysin, de Bâle, à Meyrin, secrétaire, lesquels signent collectivement. Bureaux: 6, place des Eaux-Vives.

15 avril 1965. Aide et assistance aux employeurs et aux étrangers.

Affidac SARL, à Genève, société à responsabilité limitée. Date des statuts: 5 avril 1965. But: aide et assistance aux employeurs et aux étrangers pour toutes démarches à faire dans les bureaux de l'Etat de Genève, notamment pour l'obtention ou le renouvellement de permis de séjour et pour l'examen des questions fiscales. Capital: fr. 20 000. Associés et parts sociales: Adèle-Gertrude Develey née Ruegger, de La Sarraz (Vaud), à Genève, pour une part de fr. 11 000, et Henri Péliehet, de Gollion (Vaud), à Genève, pour une part de fr. 9000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Gérante: l'associée Adèle-Gertrude Develey née Ruegger, autorisée par son mari Alexandre Develey; elle signe individuellement. Bureau: 16, rue du Roveray.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Aufrufe – Sommations – Diffida

Der unbekannte Besitzer des Inhaberschuldbriefes von Fr. 9000, lastend im 5. Rang auf der Liegenschaft zum Schiff, Bischofszell, Grundbuch Bischofszell, E. Bl. 347 (Parz. Nr. 414), ursprünglicher Schuldner: Karl Zürcher, Bischofszell, heutige Schuldnerin: Frau Theresia Werder, zum Schiff, Bischofszell, Vorgang Fr. 157 000, wird hiemit aufgefordert, den Titel innert der Frist von einem Jahr beim unterzeichneten Gerichtspräsidium Bischofszell vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (385¹)

9220 Bischofszell, den 20. April 1965.

Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell.

Der allfällige Besitzer des nachfolgend genannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Amtsgerichtspräsidenten von Olten-Gösgen vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.

Titel: Schuldbrief zugunsten der Solothurner Kantonalbank vom 4. Oktober 1952 von Fr. 2400.— im IV. Rang haftend auf GB Kappel Nr. 486.

Eigentümer zur Zeit der Errichtung: Grütter Arthur, 1898, Felix sel., Magaziner, von und in Kappel. (81²)

Olten, 23. Dezember 1964. **Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen:** Dr. A. Rötheli.

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief Rheineck Nr. 3684 im Betrage von Fr. 1000, datiert vom 15. November 1927, zu Gunsten von Alfred Rickenbach, St. Gallen, lastend auf dem Grundstück Nr. 114, Wohnhaus Nr. 600, Hofraum, Garten und Kanal im Buhof, Gemeinde Rheineck, der Frau Bertha Tobler, Buhof, Rheineck.
2. Inhaberschuldbrief St. Margrethen Nr. 4571, Band 1, im Betrage von Fr. 6000, datiert vom 13. November 1951, lastend auf dem Grundstück Nr. 1092, Plan 15, Heimwesen an der Walzenhauserstrasse, Gemeinde St. Margrethen, bestehend in Wohnhaus mit Badanstalt und Mineralwasserfabrikation, des Ludwig Giobbi, z. Quellenhof, St. Margrethen.
3. Versicherungsbrief Nr. 39, Pfandprotokoll Nesslau, Band 27, im Betrage von Fr. 2000, datiert vom 9. Dezember 1907, lastend auf der Liegenschaft Dicken, Grundreg. B 164, des Johannes Giger, a. Briefträger, Dicken, Nesslau.
4. Versicherungsbrief Nr. 5113, Pfandprotokoll Kirchberg, Band 14, im Betrage von Fr. 2000, datiert vom 4. Juni 1883, lastend auf der Liegenschaft mit Wohnhaus Nr. 1863 (alte Nr. 923), Platz und Garten im Dorf, Gähwil, des Johann Krämer-Sehnelli, Strassenwärter, Gähwil (früherer Eigentümer: Xaver Sehnelli).
5. Schuldbrief Nr. 14361, Pfandprotokoll Kirchberg, Band 38, im Betrage von Fr. 2000, datiert vom 16. Mai 1929, Schuldbrief Nr. 14362, Pfandprotokoll Kirchberg, Band 38, im Betrage von Fr. 4000, datiert vom 16. Mai 1929, beide lastend auf der Liegenschaft des Franz Egli in Dietschwil, Kirchberg (früherer Eigentümer: Bernhard Egli), bestehend aus Wohnhaus, Scheune, Remise, Wiesland und Wald.
6. Pfandbrief Nr. 6780, Pfandprotokoll Kirchberg, Band 17, im Betrage von Fr. 8000, datiert vom 13. Juni 1892, lastend auf der Liegenschaft des Josef Anton Stadler, Dietschwil, Kirchberg, bestehend aus Wohnhaus, Scheune, Garten, Wiesland und Wald.
7. Inhaberschuldbrief Nr. 3, Pfandprotokoll Zuzwil, Band 18, im Betrage von Fr. 10 000, datiert vom 10. Juni 1952, lastend auf Kat. Nr. 24 im Aussendorf-Zuzwil, Liegenschaft des Alfred Zürcher-Lanter, a. Landwirt, Zuzwil.
8. 3½% Inhaber-Kassa-Obligation Nr. B 436 428 der St. Gallischen Kantonalbank, St. Gallen, von Fr. 5000, fällig am 28. Mai 1966, mit Jahrescoupons per 30. November 1964 und 30. November 1965.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziff. 1–7 innert eines Jahres und Ziff. 8 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen, und zwar: Ziff. 1 und 2 beim Bezirksgerichtspräsidium Unterrheintal in 9430 St. Margrethen, Ziff. 3 beim Bezirksgerichtspräsidium Obertoggenburg in 9650 Nesslau, Ziff. 4–6 beim Bezirksgerichtspräsidium Alttoggenburg in 9606 Bütschwil, Ziff. 7 beim Bezirksgerichtspräsidium Wil in 9500 Wil, und Ziff. 8 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen in 9004 St. Gallen, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (366²)

9000 St. Gallen, den 15. April 1965.

Die Rekurskommission des Kantonsgerichts.

Mit der Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich werden die Inhaber folgender vermisster Schuldbriefe:

1. Schuldbrief von Fr. 550, ausgestellt am 25. November 1919 auf Emil Baumann, geb. 1879, von Schüpfen, Kt. Bern, Landwirt in Unterschlatt, als Schuldner und zu Gunsten der Zürcher Kantonalbank, vorgangsfrei lastend auf ungefähr 32 Aren Wiesen in der Burgwiese, Gemeinde Schlatt (Grundprot. Schlatt, Bd. 12, pag. 108/9);

2a. Schuldbrief von Fr. 180, ausgestellt am 13. Mai 1930 zu Gunsten der Sparkasse Elgg, im ersten Range lastend auf ungefähr 16 Aren 20 m² Wiesen im Reuteli, in Waltenstein-Schlatt (Grundprot. Schlatt, Bd. 13, S. 421/2);

2b. Schuldbrief von Fr. 225, ausgestellt am 10. Juni 1929, zu Gunsten der Zürcher Kantonalbank, im ersten Range lastend auf ungefähr 16 Aren Wiesen in der Kählen, in Waltenstein-Schlatt (Grundprot. Schlatt, Bd. 13, S. 340/1);

3. Schuldbrief von ursprünglich Fr. 12 000, ausgestellt am 2. Januar 1897, am 14. Dezember 1907 auf Fr. 15 000 erhöht, lautend auf die Zivilgemeinde Hagenbuch als Schuldnerin und die Zürcher Kantonalbank als Gläubigerin (heute dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt), vorgangsfrei lastend auf ungefähr 15 ha 22 a 80 m² (ungefähr 47 Jucharten) Holz und Boden im Hemmetschloo, Kat. Nr. 696, ungefähr 97 Aren 20 m² Holz und Boden im Nestler, Kat. Nr. 39, ungefähr 97 Aren 20 m² Holz und Boden im Schlauch und ungefähr 3 ha 64 a 50 m² (11 Jucharten und 1 Vierling) Holz und Boden in der Halden, alles in der Gemeinde Hagenbuch; Grundprot. Hagenbuch, Bd. 13, S. 526/527,

oder wer sonst über diese Schuldbriefe Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahr, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunden Anzeige zu machen, ansonst dieselben als kraftlos erklärt würden. (84²)

Winterthur, den 29. Dezember 1964.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,
der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner.

Es wird vermisst: Eigentümerschuldbrief vom 23. April 1937, Belege Serie I, Nr. 4403, von Fr. 1000, haftend auf Saanen Grundbuchblatt Nr. 759 des Herrn Adolf Reichenbach-Perreten, Landwirt, Vorgab, Lauenen.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben binnen der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (392³)

3792 Saanen, den 26. April 1965.

Der Gerichtspräsident von Saanen:
W. Moor.

Der unbekannte Besitzer des Schuldbriefes vom 12. Dezember 1947 von Fr. 10 000, lastend auf Grundbuch Arlesheim Nr. 173 zu Gunsten von Johann und Marie Zeltner-Stalder, sel., wird hiermit öffentlich aufgefordert, denselben innert einer Frist von einem Jahr, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (395³)

4500 Solothurn, den 26. April 1965.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
Dr. A. Jeger.

Die unbekannten Besitzer des Hypothekscheins vom 30. Januar 1891 von Fr. 28 000, des Hypothekscheins vom 14. September 1901 von Fr. 12 000 und der Steigerungsanweisung vom 11. März 1899 von Fr. 2633.95, alle lastend auf Grundbuch Selzach Nr. 3299 zu Gunsten der Solothurner Kantonalbank, Solothurn, werden hiermit öffentlich aufgefordert, dieselben innert einer Frist von einem Jahr, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls diese Titel als kraftlos erklärt werden.

4500 Solothurn, den 26. April 1965. (396³)

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
Dr. A. Jeger.

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 24. Juli 1912 von Fr. 14.000 lastend auf GB Solothurn Nr. 1819, zugunsten der Ersparniskasse der Stadt Solothurn, wird hiermit öffentlich aufgefordert, denselben innert einer Frist von einem Jahr, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird.

4500 Solothurn, den 22. Dezember 1964. (83²)

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
Dr. A. Jeger.

Es wird vermisst: Eigentümer-Schuldbrief C von Fr. 2500 vom 28. Juni 1935, Belege Serie II, Nr. 5861, lastend auf Uetendorf-Grundstücke Nrn. 456 463 der Gebrüder Eicher Fritz, Lehrer in Riggisberg, und Eicher Alfred, Müller, Uetendorf.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird.

3600 Thun, den 23. April 1965. (391³) **Der Gerichtspräsident I:** Schmid.

Es werden vermisst: Fr. 550 Handwechsel, 7. Mai 1858, Vorgang Fr. 7000, im 2. Rang, Fr. 3000, abz. lg. Zedel, 6. August 1885, Vorgang Fr. 7500, im 3. Rang, Fr. 3500, Schuldbrief, 9. Mai 1921, Vorgang Fr. 10550, im 4. Rang, alle Titel auf Parzellen Nr. 863 und 921, z. L. und z. G. des Herrn Albert Lutz, sel., wohnhaft gewesen im Högle, Wolfhalden.

Der allfällige Besitzer dieser Titel wird aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist, d. h. bis 30. April 1966, der Obergerichtskanzlei vorzulegen; andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (394³)

9043 Trogen, den 27. April 1965. **Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.**

Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 234 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 8. Oktober 1964 als vermisst aufgerufenen Titel:

a) Kassenschein 3¾% Kantonalbank von Bern, Nr. DB 1014, Laufzeit 3 Jahre, von nom. Fr. 1000;
b) Kassenschein 4% der gleichen Bank, Nr. EE 6895, Laufzeit 5 Jahre, von nom. Fr. 1000,

beide Titel ausgestellt am 3. Februar 1964 auf den Inhaber, mit Jahrescoupons Nr. 1 per 3. Februar 1965 und ff., sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (393)

3000 Bern, den 27. April 1965. **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker.

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Die Globe Air AG, Basel, meldet das Flugzeug **Bristol Britannia**, Werknummer 13431, Hoheits- und Eintragungszeichen HB-ITC, frühere Hoheits- und Eintragungszeichen 4X-AGD, zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch an.

Nach Artikel 11, Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch sind binnen 30 Tagen schriftlich im Doppel beim Eidgenössischen Luftamt in Bern anzumelden:

a) allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
b) allenfalls bestehen dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder auf die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird.

3003 Bern, den 27. April 1965 (AA. 111)

Eidgenössisches Luftamt
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches: Neuenschwander

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich

Quartalsbilanz per 31. März 1965

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	925 179 871.02	Bankenkreditoren:	
Coupons	11 712 300.23	auf Sicht	448 971 352.59
Bankendebitoren:		auf Zeit	549 156 087.05
auf Sicht	659 239 916.33	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	33 020.—
auf Zeit	2 174 367 193.56	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	2 894 686 310.29
Wechsel	1 069 842 942.91	Kreditoren auf Zeit	2 655 591 934.68
Reports	1 104 816.30	*davon mehr als 1 Jahr fest Fr. 42 095 587.50*	
Kontokorrent-Debitoren:		Depositen- und Anlagehefte	788 130 768.31
ohne Deckung	542 488 005.22	Kassenobligationen	761 007 400.—
mit Deckung	1 871 456 381.48	Wandelanleihe 1963	180 000 000.—
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 730 979 418.02		Checks und kurzfällige Dispositionen	11 102 605.89
Feste Vorschüsse und Darlehen:		Tratten und Akzepte	11 199 106.62
ohne Deckung	206 992 071.92	Sonstige Passiven	101 232 903.42
mit Deckung	813 640 601.92	Eigene Gelder:	
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 578 328 382.63		Aktienkapital	260 000 000.—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	53 448 278.25	Reservefonds	52 000 000.—
Hypothekaranlagen	96 283 684.50	Ausserordentlicher Reservefonds	213 000 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	375 566 689.04	Gewinnvortrag vom Vorjahre	7 124 958.68
Syndikatsbeteiligungen	583 387.80		
Bankgebäude	11 500 000.—		
Sonstige Aktiven	119 830 307.05	Kautionen Fr. 380 183 357.34	
	8 933 236 447.53		8 933 236 447.53

Aeschenbank Basel

Bilanz per 31. Dezember 1964

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	1 472 566.91	Bankenkreditoren auf Sicht	369 616.05
Coupons	341.65	Bankenkreditoren auf Zeit	7 169 131.95
Bankendebitoren auf Sicht	1 745 832.08	*davon mehr als 1 Jahr fest Fr. —.—*	
Bankendebitoren auf Zeit	4 042 750.—	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	2 586 810.75
Wechsel	6 334.35	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	7 265 084.07
Reports	2 586 810.75	Kreditoren auf Zeit	8 033 635.—
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	2 558 856.25	Depositenhefte und -rechnungen	1 719 223.98
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	19 961 343.20	Kassenobligationen	641 000.—
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 3 987 832.55		Checks- und kurzfällige Dispositionen	14 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	9 700.—	Sonstige Passiven	151 727.33
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	1 046 045.75	Aktienkapital	5 000 000.—
Sonstige Aktiven	181 438.70	Gesetzliche Reserve	150 000.—
		Ausserordentliche Reserve	150 000.—
		Gewinnsaldo	361 790.51
Aval- und Bürgschaftsverpflichtung Fr. 1 270 334.15		Aval- und Bürgschaftsverpflichtung Fr. 1 270 334.15	
	33 612 019.64		33 612 019.64

Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1964

Aufwand		Fr.	Ertrag	Fr.
Passivzinsen		724 201.97	Saldovortrag vom Vorjahr	41 991.73
Bankbehörde und Personal		392 852.35	Aktivzinsen	1 223 217.05
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal		9 260.—	Kommissionen	531 098.57
Geschäfts- und Bürokosten		305 725.22	Ertrag des Wechselportefeuilles	2 799.45
Steuern und Abgaben		79 536.55	Ertrag der Wertschriften, der dauernden Beteiligungen und der Syndikatsbeteiligungen	18 918.70
Verluste und Abschreibungen		34 581.10	Verschiedenes	89 922.20
Gewinnsaldo:				
Vortrag aus 1963	Fr. 41 991.73			
Gewinn 1964	Fr. 319 798.78	361 790.51		
		1 907 947.70		1 907 947.70

Arbitrex, AG. für Arbitrage und Kapitalanlagen, Basel

Bilanz per 31. Dezember 1964

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	1 447 649.91	Bankenkreditoren auf Sicht	1 783 307.17
Coupons	40 301.79	Bankenkreditoren auf Zeit	4 501 110.20
Bankendebitoren auf Sicht	728 716.95	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	3 760 805.70
Reports	3 770 489.10	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	1 763 404.74
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	4 385 958.60	Kreditoren auf Zeit	2 000 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	3 799 363.19	*davon mehr als 1 Jahr fest Fr. —.—*	
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 570 000.—		Sonstige Passiven	1 385 589.38
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	4 343 218.—	Sonderrückstellung	750 000.—
Sonstige Aktiven	341 060.20	Aktienkapital	1 000 000.—
		Gesetzliche Reserve	200 000.—
		Ausserordentliche Reserve	1 400 000.—
		Gewinnsaldo	312 540.55
Aval- und Bürgschaftsverpflichtung Fr. 1 400 000.—		Aval- und Bürgschaftsverpflichtung Fr. 1 400 000.—	
	18 856 757.74		18 856 757.74

Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1964

Aufwand		Fr.	Ertrag	Fr.
Passivzinsen		288 447.01	Saldovortrag vom Vorjahr	13 996.05
Bankbehörde und Personal		653 180.05	Aktivzinsen	517 554.82
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal		14 860.30	Kommissionen	951 670.33
Geschäfts- und Bürokosten		532 762.53	Ertrag des Wechselportefeuilles	4 347.66
Steuern und Abgaben		192 235.65	Ertrag der Wertschriften, der dauernden Beteiligungen und der Syndikatsbeteiligungen	436 349.06
Verluste und Abschreibungen		61 246.65	Verschiedenes	131 354.82
Gewinnsaldo:				
Vortrag aus 1963	Fr. 13 996.05			
Gewinn 1964	Fr. 298 544.50	312 540.55		
		2 055 272.74		2 055 272.74

Genossenschaftliche Zentralbank, Basel

Bilanz per 31. März 1965

Aktiven

	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	42 012 753.90
Coupons	552 024.55
Bankendebitoren auf Sicht	14 092 297.36
Bankendebitoren auf Zeit	45 350 975.05
Wechsel	70 801 829.27
Reports	164 364.55
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	32 283 192.27
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	300 093 729.56
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 89 240 620.24	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	3 232 313.45
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	20 410 250.58
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 5 380 676.35	
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	79 000.—
Hypothekaranlagen	274 927 770.45
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	96 520 154.15
Andere Liegenschaften	1 900 000.—
Sonstige Aktiven	9 736 727.12
Debitoren aus Kautionen: Fr. 6 428 269.60	
	912 160 382.26

Passiven

		Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		17 305 906.71
Bankenkreditoren auf Zeit		14 834 744.85
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		156 000 478.23
Kreditoren auf Zeit		189 344 297.12
davon mehr als 1 Jahr fest Fr. 3 080 854.—		
Depositen- und Einlagehefte		248 991 379.19
Kassenobligationen		120 533 500.—
Pfandbriefdarlehen		97 000 000.—
Checks und kurzfällige Dispositionen		110 513.08
Tratten und Akzepte Total	Fr. 19 950 000.—	
hiervon nicht in Zirkulation	Fr. 19 950 000.—	—.—
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften		1 000 000.—
Sonstige Passiven		15 792 368.78
Anteilscheinkapital		37 765 000.—
Reserven		12 750 000.—
Saldovortrag		732 194.30
Kreditoren aus Kautionen: Fr. 6 428 269.60		
		912 160 382.26

Bank Leu & Co. AG., Zürich

Bilanz per 31. März 1965

Aktiven

	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	66 916 271.39
Coupons	1 016 227.75
Bankendebitoren auf Sicht	77 991 728.53
Bankendebitoren auf Zeit	20 649 310.34
Wechsel	65 489 675.12
Reports	658 025.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	39 725 703.66
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	138 220 349.24
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 54 662 327.89	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	16 437 499.99
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	40 678 795.35
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 22 922 113.—	
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	10 910 039.65
Hypothekaranlagen	216 552 523.75
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	87 194 336.70
Syndikatsbeteiligungen	1 337 113.—
Bankgebäude	2 000 000.—
Sonstige Aktiven	8 538 972.16
	794 316 571.93

Passiven

	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	48 392 337.08
Bankenkreditoren auf Zeit	14 362 541.05
Verpflichtungen aus Reportgeschäften	33 849.—
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	198 600 938.60
Kreditoren auf Zeit	113 854 496.45
davon mehr als 1 Jahr fest: Fr. 3 000 000.—	
Spareinlagen	152 189 219.19
Depositen-, Einlage- und Anlagehefte	54 270 768.18
Kassenobligationen	81 176 000.—
Pfandbriefdarlehen	38 000 000.—
Checks und kurzfällige Dispositionen	461 672.99
Sonstige Passiven	37 285 075.18
Aktienkapital	25 000 000.—
Ordentliche Reserven	5 000 000.—
Ausserordentliche Reserven	25 000 000.—
Vortrag vom Vorjahr	689 674.21
Tratten und Akzepte Fr. 629 600.—	
Kautionen Fr. 18 702 182.07	
	794 316 571.93

Handelsbank in Zürich

Bilanz per 31. März 1965

Aktiven

		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		32 846 460.80
Coupons		324 031.87
Bankendebitoren:		
auf Sicht	Fr. 30 184 339.96	
auf Zeit	Fr. 62 314 852.83	92 499 192.79
Wechsel		15 299 224.80
Kontokorrentdebitoren:		
ohne Deckung	Fr. 23 402 875.64	
mit Deckung	Fr. 84 723 418.85	
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 23 636 190.08		
Feste Vorschüsse und Darlehen:		
ohne Deckung	Fr. 15 424 114.80	
mit Deckung	Fr. 72 160 703.25	195 711 112.54
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 50 500.—		
Hypothekaranlagen		136 200.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen		34 920 163.35
Bankgebäude		2 250 000.—
Sonstige Aktiven		864 611.14
Kautionen: Fr. 7 047 692.50		
		374 850 997.29

Passiven

		Fr.
Bankenkreditoren:		
auf Sicht	Fr. 20 103 848.16	
auf Zeit	Fr. 24 334 750.10	44 438 598.26
Kontokorrentkreditoren:		
auf Sicht	Fr. 137 376 043.89	
auf Zeit	Fr. 118 350 467.28	255 726 511.17
Depositenhefte		30 075 883.79
Kassaobligationen		7 077 000.—
Checks und kurzfällige Dispositionen		448 027.51
Tratten und Akzepte		6 957.30
Sonstige Passiven		12 477 622.67
Eigene Gelder:		
Aktienkapital		15 000 000.—
Reserven		9 000 000.—
Saldo vom Vorjahr		600 396.56
		374 850 997.29

Banque pour le Commerce Suisse-Israélien, Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1965

Actif

	Fr.
Caisse, compte de virements, compte de chèques postaux	57 316 694.75
Avoirs en banque à vue	98 246 233.56
Avoirs en banque à terme	128 601 846.07
Effets de change	32 045 498.46
Comptes courants débiteurs en blanc	42 503 833.—
Comptes courants débiteurs gagés	346 537 429.59
Avances et prêts à terme fixe gagés	20 667 176.33
Titres, participations permanentes, Etablissements affiliés	94 389 648.85
Participations syndicales	21 104 951.08
Immeubles à l'usage de la Banque	7 140 098.20
Autres postes de l'actif	18 938 584.57
Avals, cautionnements et garanties: Fr. 83 164 149.—	
	867 494 994.46

Passif

		Fr.
Engagements en banque à vue		77 032 440.59
Engagements en banque à terme		176 068 020.47
Comptes de chèques, comptes créanciers à vue		207 283 009.72
Créances à terme		265 846 642.28
Livrets de dépôts		8 577 703.53
Obligations et Bons de Caisse		1 080 000.—
Chèques et dispositions à court terme		1 579 241.85
Traites et Acceptations		10 946 231.60
Autres postes du Passif		30 405 376.15
Capital-actions	Fr. 30 000 000.—	
Bons de jouissance	Fr. 44 850 000.—	74 850 000.—
Réserves		13 500 000.—
Report de l'exercice précédent		326 328.27
Avals, cautionnements et garanties Fr. 83 164 149.—		
		867 494 994.46

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en mars 1965

(DGD) Les **importations** du mois de mars se sont élevées à **1431,8 millions de francs**, soit 173,7 millions ou 13,8% de plus que dans le mois correspondant de l'année précédente. La valeur de nos **exportations** a été de **1068,6 millions de francs**, ce qui fait 160,8 millions ou 17,7% de plus qu'en mars 1964. Un taux de croissance aussi élevé de nos ventes à l'étranger n'avait plus été enregistré en cette période de l'année depuis 1960. Cependant, pour apprécier ces chiffres, il importe de relever que l'essor observé en mars 1964 avait été très faible. Il ne faut pas oublier non plus que les fêtes de Pâques, comprises dans le mois d'avril cette année-ci, coïncidaient avec la fin du mois de mars, en 1964. Observons d'ailleurs que l'accroissement apparaît très atténué si l'on considère le trafic par jour ouvrable, qui s'établit à 53 millions de francs aux entrées (mars 1964: 52,4 millions) et à 39,6 millions aux sorties (mars 1964: 37,8 millions).

Ainsi, le taux de croissance de nos importations a plus que doublé par rapport à mars 1964 et 1963, et le surplus de nos achats à l'étranger n'a pas été compensé entièrement par le surplus de nos exportations. Aussi le **solde passif de la balance commerciale** s'est-il accru de 3,7% par rapport au mois correspondant de l'année précédente pour se fixer à **363,2 millions de francs**. Il convient de rappeler qu'en mars 1964, le taux de croissance du solde passif de nos échanges avait été de 15,6%.

Evolution de la balance commerciale

Période	Importations Quantité en t	Importations Valeur en Mio de fr.	Exportations Quantité en t	Exportations Valeur en Mio de fr.	Solde passif Mio de fr.	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
1964 mars	1 540 455	1 258,1	126 327	907,8	350,3	72,2
1965 février	1 615 813	1 225,5	147 262	979,9	245,6	80,0
1965 mars	1 766 488	1 431,8	159 419	1 068,6	363,2	74,6
1964 janv.-mars	4 534 251	3 753,7	339 479	2 597,1	1 156,6	69,2
1965 janv.-mars	4 976 657	3 842,8	439 567	2 910,5	932,3	75,7

Importations. L'augmentation des importations que l'on constate habituellement entre février et mars a été beaucoup plus marquée cette année-ci (9,3% pour les quantités et 16,8% pour les valeurs) qu'en mars 1964 (2,6% resp. 0,6%). Elle s'explique par une hausse considérable des entrées de terres, sables et pierres, d'huiles minérales et de goudron (notamment de pétrole brut), de benzine, de substances chimico-pharmaceutiques brutes, de blé pour la mouture, de machines non électriques, de bois d'œuvre brut et de sucre cristallisé. En revanche, on constate une diminution des livraisons étrangères d'huiles de chauffage, d'engrais, d'orge fourragère, de profilés en fer et de bijouterie.

Le renforcement des importations constaté par rapport à mars 1964 s'est fait sentir dans les trois grands groupes de marchandises observés par la statistique. Ainsi, dans le secteur des denrées alimentaires, la hausse des entrées de blé et d'orge fourragers, de matières à brasser, de vins en fûts et de fruits du Midi est très supérieure à la baisse enregistrée pour l'avoine, la viande fraîche et congelée, le blé panifiable, les fèves de cacao et les huiles et graisses alimentaires. Dans le secteur des matières premières, l'accroissement des arrivages d'huiles de chauffage, d'huiles minérales et de goudron, de benzine, de tôles et de barres de fer dépasse de beaucoup le resserrement des livraisons de charbon, d'engrais, de profilés en fer, de coton brut et de bois d'œuvre. Quant aux produits fabriqués, la plus-value notée pour les produits chimiques, les machines (électriques et autres), les fils de textiles artificiels et synthétiques, les papiers et les pierres gemmes travaillées n'est de loin pas compensée par la moins-value des entrées de voitures automobiles, de bijouterie, de fils de laine, de motocyclettes et mopeds.

Il convient encore de signaler que les arrivages de bovins pour la boucherie, de conserves de lait, de café, de tabac brut et de chaussures ont atteint un niveau élevé, inhabituel en cette période de l'année. D'autre part, les entrées de vins en fûts sont les plus fortes qui aient été enregistrées pour un seul mois depuis 1960. Enfin, les importations de charbon ont atteint leur plus bas niveau mensuel depuis la même date.

Exportations de nos principales industries

		Valeurs des exportations mars 1964	évr. 1965	mars 1965
		en millions de francs		
Industrie textile		104,6	114,5	115,6
dont:				
Schappe		0,7	0,7	0,7
Fils de fibres textiles artificielles et fibrane		22,1	25,0	25,9
Etoffes de soie naturelle et de fibres textiles artificielles		12,9	13,8	13,3
Rubans en soie et en autres textiles		1,2	1,3	1,1
Fils de laine		3,3	3,6	4,0
Tissus de laine		3,3	3,9	3,6
Fils de coton		4,3	4,2	4,9
Tissus de coton		15,1	16,1	16,0
Broderies		13,6	15,7	15,5
Bonneterie		7,6	8,3	8,3
Articles d'habillement		9,4	10,1	10,6
Autres articles de confection		1,8	1,9	2,4
Industrie des tresses pour la chapellerie		4,2	4,7	4,7
Industrie des chaussures		6,4	7,2	8,5
dont:				
Chaussures en cuir	en 1000 paires	179,9	185,0	213,6
Autres chaussures	en 1000 paires	32,1	155,3	101,3
Industrie métallurgique		482,5	513,3	553,2
dont:				
Machines non électriques		208,5	225,4	224,7
Machines et appareils électriques		51,2	59,3	62,6
Instruments et appareils		41,7	44,3	51,9
Montres	en 1000 pièces	4042,6	3932,2	4722,4
	en millions de fr.	123,0	123,4	142,0
Aluminium		14,5	13,5	17,2
Industrie chimique et pharmaceutique		179,0	196,1	213,1
dont:				
Produits pharmaceutiques		33,2	40,2	42,6
Matières colorantes organiques synthétiques		47,7	49,6	50,7
Produits de parfumerie et cosmétiques		7,7	9,4	10,0
Produits chimiques		90,3	96,7	109,7
Livres, revues, journaux		6,2	6,1	7,6
Denrées alimentaires et tabacs		45,4	48,4	49,6
dont:				
Fromage		15,5	14,5	15,9
Conserves de lait et farines alimentaires pour enfants		3,1	3,7	3,3
Chocolat		4,7	4,6	4,8
Produits pour soupes et bouillons		4,1	2,8	2,7
Tabacs manufacturés		9,4	12,2	10,9

Exportations. Au regard de février, la valeur des exportations a augmenté de 9,1%. Cette progression est plus forte que celle de mars 1964, mais elle reste inférieure aux taux de croissance notés dans la période correspondante des années 1960 à 1963. Les ventes de l'industrie textile ont légèrement dépassé le niveau atteint le mois précédent. Celles de l'industrie des tresses à chapeaux sont restées stables. En revanche, les livraisons de montres se sont accrues de 790 200 pièces (ou 20,1%) et de 18,6 millions de francs (ou 15,1%). Les exportations de produits chimiques ont été plus fortes de 13 millions de francs (ou 13,4%). Une plus-value est également observée pour les instruments et appareils, l'aluminium, les machines et appareils électriques, les chaussures, les produits pharmaceutiques et le fromage. Mais les sorties de machines non électriques ont été légèrement plus faibles que le mois précédent.

L'augmentation des sorties constatée par rapport à mars 1964 a profité à toutes nos industries d'exportation, à l'exception des fabriques de produits pour soupes et bouillons. Les plus fortes progressions ont été enregistrées pour les produits chimiques (+ 19,4 millions de francs), les montres (+ 19 millions), les machines non électriques (+ 16,2 millions), les machines et appareils électriques (+ 11,4 millions), les instruments et appareils (+ 10,2 millions), les produits pharmaceutiques, les fils de textiles artificiels et synthétiques, les colorants organiques synthétiques, l'aluminium, les produits de parfumerie et les chaussures.

Principaux partenaires commerciaux. Par rapport à mars 1964, nos achats à l'AELE ont augmenté de 34,8 millions de francs (+ 19,3%). A l'exception du Danemark, chacun de nos partenaires de l'AELE nous a fourni plus de marchandises qu'il y a une année. La progression des importations provenant de la CEE a été de 14,3% (+ 111,8 millions); chacun des pays du Marché commun a participé à cette avance. Quant aux pays d'outre-mer, leurs envois se sont accrus de 8,8% (soit 22,3 millions de francs); en chiffres absolus, ce sont les USA qui accusent la plus forte augmentation (+ 17,1 millions de francs). Les livraisons canadiennes ont été moins importantes qu'une année auparavant.

Comparativement à la période correspondante de l'année précédente, les ventes suisses à la CEE ont augmenté de 77 millions de francs (ou 20,5%). L'Italie nous a moins acheté qu'une année auparavant; en revanche, les autres Etats du Marché commun ont intensifié leurs achats en Suisse. Les sorties destinées à l'AELE se sont accrues de 24 millions de francs (13,2%). La Grande-Bretagne a acquis moins de marchandises suisses en mars 1965 (— 1,3 million) qu'en mars 1964. Il en est de même de la Finlande. Quant à l'Autriche et à la Suède, elles ont nettement renforcé leur demande de produits suisses. Les livraisons aux pays d'outre-mer ont progressé de 52,6 millions de francs ou de 18,4%; les trois cinquièmes de cette augmentation sont dus à l'accroissement de nos ventes aux USA.

Ainsi, dans l'ensemble de notre commerce extérieur, la CEE a renforcé sa position de fournisseur (62,3% contre 62,0% en mars 1964) et de client (42,3% contre 41,3%). En revanche, la part prise par l'AELE à nos exportations a diminué (19,2% contre 20% en mars 1964), alors que nos achats à ce bloc augmentaient (15% contre 14,3%).

Principaux partenaires commerciaux

	Importations mars 1964	Importations févr. 1965	Importations mars 1965	Importations mars 1964	Importations mars 1965	Exportations mars 1964	Exportations févr. 1965	Exportations mars 1965	Exportations mars 1964	Exportations mars 1965
	en millions de francs			en % des importations totales		en millions de francs			en % des exportations totales	
République fédérale d'Allemagne	390,6	380,4	427,9	31,0	29,9	142,0	167,7	184,1	15,6	17,2
France	178,3	183,8	207,9	14,2	14,5	78,6	82,0	99,5	8,7	9,3
Italie	128,5	136,5	153,6	10,2	10,7	88,0	79,5	84,8	9,7	7,9
Belgique-Luxemb.	38,0	47,0	48,5	3,0	3,4	31,1	33,9	35,0	3,4	3,3
Pays-Bas	44,4	42,1	53,7	3,5	3,8	35,1	44,5	48,4	3,9	4,5
CEE Total	779,8	789,8	891,6	62,0	62,3	374,8	407,6	451,8	41,3	42,3
Autriche	33,1	35,6	42,0	2,6	2,9	32,8	38,4	43,5	3,6	4,1
Grande-Bretagne	92,7	96,1	107,5	7,4	7,5	65,9	52,4	64,6	7,3	6,0
Portugal	3,3	4,3	5,4	0,3	0,4	8,8	11,3	10,9	1,0	1,0
Danemark	21,1	19,6	20,9	1,7	1,5	18,5	18,8	20,9	2,0	2,0
Norvège	3,8	8,3	6,5	0,3	0,5	11,5	11,9	13,7	1,3	1,3
Suède	24,1	29,2	29,7	1,9	2,1	30,8	37,4	39,4	3,4	3,7
Finlande	1,8	3,1	2,7	0,1	0,2	13,2	12,7	12,5	1,5	1,2
AELE Total	179,9	196,2	214,7	14,3	15,0	181,5	182,9	205,5	20,0	19,2
Espagne	12,3	12,9	12,7	1,0	0,9	20,9	26,5	27,0	2,3	2,5
Tchécoslovaquie	6,6	7,6	8,5	0,5	0,6	6,5	7,9	7,2	0,7	0,7
Europe Total	1004,5	1030,2	1155,9	79,8	80,7	621,5	660,6	729,7	68,5	68,3
République de l'Afrique du Sud	4,2	1,6	4,6	0,3	0,3	13,6	14,0	15,4	1,5	1,4
Israël	5,6	3,6	6,6	0,4	0,5	5,3	7,5	7,6	0,6	0,7
Inde	5,0	3,0	5,9	0,4	0,4	10,5	15,3	15,9	1,2	1,5
Hongkong	2,1	1,9	2,8	0,2	0,2	12,3	13,6	13,5	1,4	1,3
Japon	13,5	17,4	17,7	1,1	1,2	24,2	19,4	22,6	2,7	2,1
Canada	12,3	10,0	8,8	1,0	0,6	15,1	10,8	14,3	1,7	1,3
U.S.A.	107,5	61,7	124,6	8,5	8,7	70,0	91,8	100,4	7,7	9,4
Mexique	2,3	4,4	3,6	0,2	0,3	13,1	13,0	14,9	1,4	1,4
Brésil	5,3	4,7	5,5	0,4	0,4	7,7	5,6	7,3	0,8	0,7
Argentine	9,4	7,7	8,7	0,7	0,6	8,7	8,7	9,3	1,0	0,9
Conféd. australienne	2,9	5,4	3,5	0,2	0,2	11,0	12,0	15,8	1,2	1,5
Outre-mer Total	253,6	195,3	275,9	20,2	19,3	286,3	319,3	338,9	31,5	31,7

98. 29. 4. 65.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Luftseilbahn Celerina—Saluver AG., Celerina

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 26. April 1965 hat für das Rechnungsjahr 1964 eine

Dividende von 12%

abzüglich Coupons- und Verrechnungssteuer beschlossen. Die Auszahlung erfolgt gegen die Einlieferung des Coupons Nr. 6 bei der

Graubündner Kantonalbank, St. Moritz.

Dividenden-Coupon Nr. 1 verfällt am 1. Juni 1965.

CREDIT FONCIER VAUDOIS

L'assemblée générale des actionnaires

du Crédit foncier vaudois est convoquée pour le vendredi 21 mai 1965, à 15 heures, à l'Hôtel de la Paix, 1er étage, à Lausanne. Feuille de présence dès 14 heures 30.

Ordre du jour:

1° Renouvellement des membres du conseil général, série sortante en 1965.

2° Renouvellement des suppléants de cette série.

3° Nomination d'un suppléant, série sortante en 1967.

4° Nomination de deux suppléants, série sortante en 1969.

Le droit d'assister à l'assemblée ou de s'y faire représenter est établi par le dépôt des actions au siège central, au moins cinq jours à l'avance, soit au plus tard le lundi 17 mai 1965, à midi.

Lausanne, le 28 avril 1965

Le président du conseil général
P. Graber, conseiller d'Etat

ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 28. April 1965 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1964 gegen Coupon Nr. 52 eine Dividende von Fr. 50.— brutto pro Aktie, abzüglich 3% Coupon- und 27% Verrechnungssteuer.

netto Fr. 35.—

auszuzahlen. Die Coupons können ab 29. April 1965 bei nachstehenden Zahlstellen eingelöst werden:

Zürcher Ziegeleien, Talstrasse 83, Zürich 1
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Zürich
Schweizerische Volksbank, Zürich
Zürcher Kantonalbank, Zürich
Bank Leu & Co. AG, Zürich

Zürich, 29. April 1965 **Der Verwaltungsrat**

COLAS SOCIETE ANONYME

CONVOCATION

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi matin, 11 mai 1965, à 9 heures, dans l'un des salons de l'Hôtel Beau-Rivage-Palace, Ouchy/Lausanne.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration et présentation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1964.
2° Rapport du contrôleur des comptes pour 1964.
3° Discussion et votations sur les conclusions de ces deux rapports. Décharge à donner à Messieurs les administrateurs et au contrôleur.
4° Nominations statutaires.
5° Fixation des jetons de présence.
6° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que les rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société dès le 1er mai 1965.

Vernier/Genève, le 29 avril 1965 **Le conseil d'administration**

4½%-Anleihe Kanton Tessin 1965 von Fr. 25 000 000

zur Konsolidierung der Beteiligungen des Staates an den Kraftwerkunternehmungen sowie für die Finanzierung verschiedener öffentlicher Bauten (Schulhäuser und Strassen)

BEDINGUNGEN

Zinssatz:	4½%, Jahrescoupons per 31. Mai
Laufzeit:	längstens 15 Jahre
Inhabertitel:	von Fr. 1000 und Fr. 5000 nominal
Kotierung:	an den Börsen von Basel, Bern, Genf und Zürich
Emissionspreis:	98.— % + 0,60% eidgenössischer Emissionsstempel
Liberierungsfrist:	vom 31. Mai bis 15. Juni 1965
Zeichnungsfrist:	vom 29. April bis 5. Mai 1965, mittags

Prospekte sowie Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

BANCA DELLO STATO DEL CANTONE TICINO
VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN
KARTELL SCHWEIZERISCHER BANKEN

Zu vermieten

Büro- und Lagerräume

in Neubau, in unmittelbarer Nähe eines künftigen Hauptanschlusswerkes der Autobahn, ca. 4 km vom Hauptbahnhof Luzern, rund 230 m² Büroraum und 900 m² Lager- und Speditionsräume, die auch teilweise als Büroräume eingerichtet werden könnten. Personenlift, Warenlift. Verladerampen, auf Wunsch Garagen vorhanden.

Eignet sich vorzüglich für selbständige Betriebe, Auslieferungslager, aber auch für Verwaltung.

Teilmiete eventuell möglich.

Postfach 139, 6002 Luzern.

Das SHAB. ist in den Geschäftskreisen der **ganzen** Schweiz verbreitet wie kein anderes Blatt. Mit Ihrem Inserat erreichen Sie diese Kreise am besten.

Bücherexperte HSG (lic. oec.) VSB

auf dem Platze Zürich, mit langjähriger Erfahrung und besten Referenzen, kann noch einen grösseren Auftrag übernehmen. Spezialisiert auf Fragen der

Buchhaltungsorganisation und Betriebsabrechnung, den Aufbau und die Erhebung betrieblicher Kennzahlen

(Betriebsvergleich)

In Frage kommt auch eine vorübergehende Geschäftsführung.

Offerten sind zu richten unter Chiffre P 7308-43 ZB an Publicitas, 5401 Baden.

+GF+

Georg Fischer Aktiengesellschaft Schaffhausen

DIVIDENDENZAHLUNG

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung beträgt die Dividende pro 1964 brutto Fr. 50.– für die Inhaberaktie bzw. Fr. 10.– für die Namenaktie. Die Aktien der Emission 1964 sind für das Geschäftsjahr 1964 zur Hälfte dividendenberechtigt. Die Auszahlung erfolgt ab 29. April 1965 gegen Aushändigung des Aktiencoupons Nr. 16

für die	*Inhaber-Aktie*		*Namen-Aktie*	
	alt	Emission 1964	alt	Emission 1964
brutto mit	Fr. 50.—	Fr. 25.—	Fr. 10.—	Fr. 5.—
abzüglich				
3 % Couponsteuer	Fr. 1.50	Fr. —.75	Fr. —.30	Fr. —.15
27 % Verrechnungssteuer	Fr. 13.50	Fr. 6.75	Fr. 2.70	Fr. 1.35
netto mit	Fr. 35.—	Fr. 17.50	Fr. 7.—	Fr. 3.50

bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen

der Schweizerischen Kreditanstalt
des Schweizerischen Bankvereins
der Schweizerischen Bankgesellschaft
sowie
bei den Herren A. Sarasin & Cie., Basel,
und in unserem Verwaltungsgebäude.

Schaffhausen, den 28. April 1965 Der Verwaltungsrat

VELECTRA AG., BIEL

Kapital-Erhöhung von Fr. 550 000.— auf Fr. 800 000.—

Bezugsangebot

Die ausserordentliche Generalversammlung der Velectra AG., Biel, vom 22. April 1965 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, zur Verstärkung der eigenen Mittel das Aktienkapital von Fr. 550 000.— auf Fr. 800 000.— zu erhöhen, durch Ausgabe von

500 neuen Inhaberaktien Velectra AG., Biel von je Fr. 500.— Nennwert, Nrn. 1100–1600

Diese neuen Aktien sind von der unterzeichneten Blennophone Immobilien AG., Biel, gezeichnet und voll einbezahlt worden; sie bietet die Titel den bisherigen Aktionären der Velectra AG., Biel, in der Zeit

vom 1. Mai bis 20. Mai 1965

wie folgt zum Bezuge an:

1. Der Bezugspreis beträgt Fr. 525.— einschliesslich Fr. 10.50 eidg. Emmissionsstempel.
2. Auf je drei alte Aktien kann eine neue Aktie bezogen werden.
3. Die Ausübung des Bezugsrechtes geschieht durch Einreichung des Coupons Nr. 4 der alten Aktien. Die Bezugsanmeldung hat unter Verwendung des hiefür vorgesehenen Bezugsscheines zu erfolgen bei
   der Velectra AG., Biel
   der Schweizerischen Volksbank, Biel
   der Schweizerischen Kreditanstalt, Biel
4. Die Liberierung der zugeteilten Aktien hat bis spätestens am 30. Juni 1965 zu erfolgen sie sind ab 1. Juli 1965 dividendenberechtigt.
5. Die neuen Titel werden sobald wie möglich ausgeliefert. Es werden keine besondern Lieferscheine ausgestellt.
6. Ueber allfällig nicht ausgeübte Bezugsrechte wird der Verwaltungsrat der Velectra AG. verfügen. Er ist insbesondere ermächtigt, für den von den Aktionären nicht beanspruchten Rest des Emissionsbetrages freie Zeichnungen des Personals der Velectra AG zu berücksichtigen. Betreffs Entgelt für nicht ausgeübte Bezugsrechte wende man sich an Herrn Ad. Fahrni-Lenz, Bücherexperte VSB, Biel, Neuengasse 39.

Biel, den 23. April 1965 **Blennophone Immobilien AG.**

MONTEFORNO Stahl- und Walzwerke AG.

Dividendenzahlung

In der heutigen Generalversammlung der Aktionäre wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1964 auf

Fr. 12.—

per Aktie zu nom. Fr. 100.— festgesetzt. Die Zahlung erfolgt vom 27. April 1965 an gegen Coupon Nr. 2, abzüglich 3 % eidgenössische Couponsabgabe, sowie 27 % Verrechnungssteuer, mit

Fr. 8.40 netto

bei folgenden Zahlstellen: Schweizerische Bankgesellschaft, Schweizerische Volksbank, Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerischer Bankverein und den andern der Tessiner Bankenvereinigung angeschlossenen Banken.

Giornico, 26. April 1965 **Der Verwaltungsrat**

AKTIENGESELLSCHAFT

Chocolat Tobler

BERN

Dividendenzahlung

Gestützt auf den Beschluss der heutigen Generalversammlung unserer Aktionäre wird die

Dividende von Fr. 50.— brutto

pro Aktie zu Fr. 500.— nom. auf unserem Aktienkapital den am 28. April 1965 im Aktienregister eingetragenen Aktionären, abzüglich 3 % Coupons- und 27 % Verrechnungssteuer, gemäss den von ihnen bei Eintrag erhaltenen Weisungen am 29. April 1965 ausgeschüttet.

Die ebenfalls beschlossene

Dividende auf Genußscheinen von Fr. 1.—

kann gegen Abgabe von Coupon Nr. 10 der Genußscheine, Ausgabe 8. April 1920, abzüglich 3 % Coupons- und 27 % Verrechnungssteuer, bei folgenden Zahlstellen erhoben werden:

bei der Gesellschaftskasse, Länggaßstrasse 51 in Bern;
bei der Kantonalbank von Bern und ihren Zweigstellen.

Wir fordern hiermit die Eigentümer noch nicht in Namenaktien umgetauschter Inhaberaktien erneut auf, ihre Titel zur Umwandlung und Vormerkung im Aktienregister umgehend einzureichen, ansonst wir nicht in der Lage sind, die ihnen zukommende Dividende auszuschütten.

Bern, den 28. April 1965 **Der Verwaltungsrat**

Konsum Verein Zürich

Die Mitglieder des Konsum Vereins Zürich werden eingeladen zur

Generalversammlung

auf Dienstag, den 11. Mai 1965, 19 Uhr, ins Kongresshaus Zürich, Eingang Claridenstrasse.

Tagesordnung:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1964. Bericht und Antrag der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses 1964.
4. Wahlen:
   a) von Mitgliedern des Verwaltungsrates;
   b) von 2 Mitgliedern und 2 Ersatzmännern der Kontrollstelle.
5. Festsetzung der Entschädigung an den Verwaltungsrat.

Der Bericht der Kontrollstelle liegt an der Kasse des Konsum Vereins (Badenerstrasse 15, 1. Stock) zur Einsicht auf, woselbst auch der gedruckte Geschäftsbericht bezogen werden kann.

Die Mitglieder haben beim Eintritt den Aktientitel als Ausweis zur Teilnahme und Stimmberechtigung vorzuweisen.

Punkt 19.30 Uhr werden die Türen geschlossen.

Zürich, den 29. April 1965 **Der Präsident der Generalversammlung:** Dr. H. Hotz

---

Mikron Holding AG., Biel

Dividende 1964

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 28. April 1965 wird der Coupon Nr. 4 der Inhaberaktien unserer Gesellschaft mit Fr. 25.— brutto, abzüglich 30 % eidg. Coupon- und Verrechnungssteuer, also mit

Fr. 17.50 netto je Aktie

vom 29. April 1965 an kassenfrei eingelöst

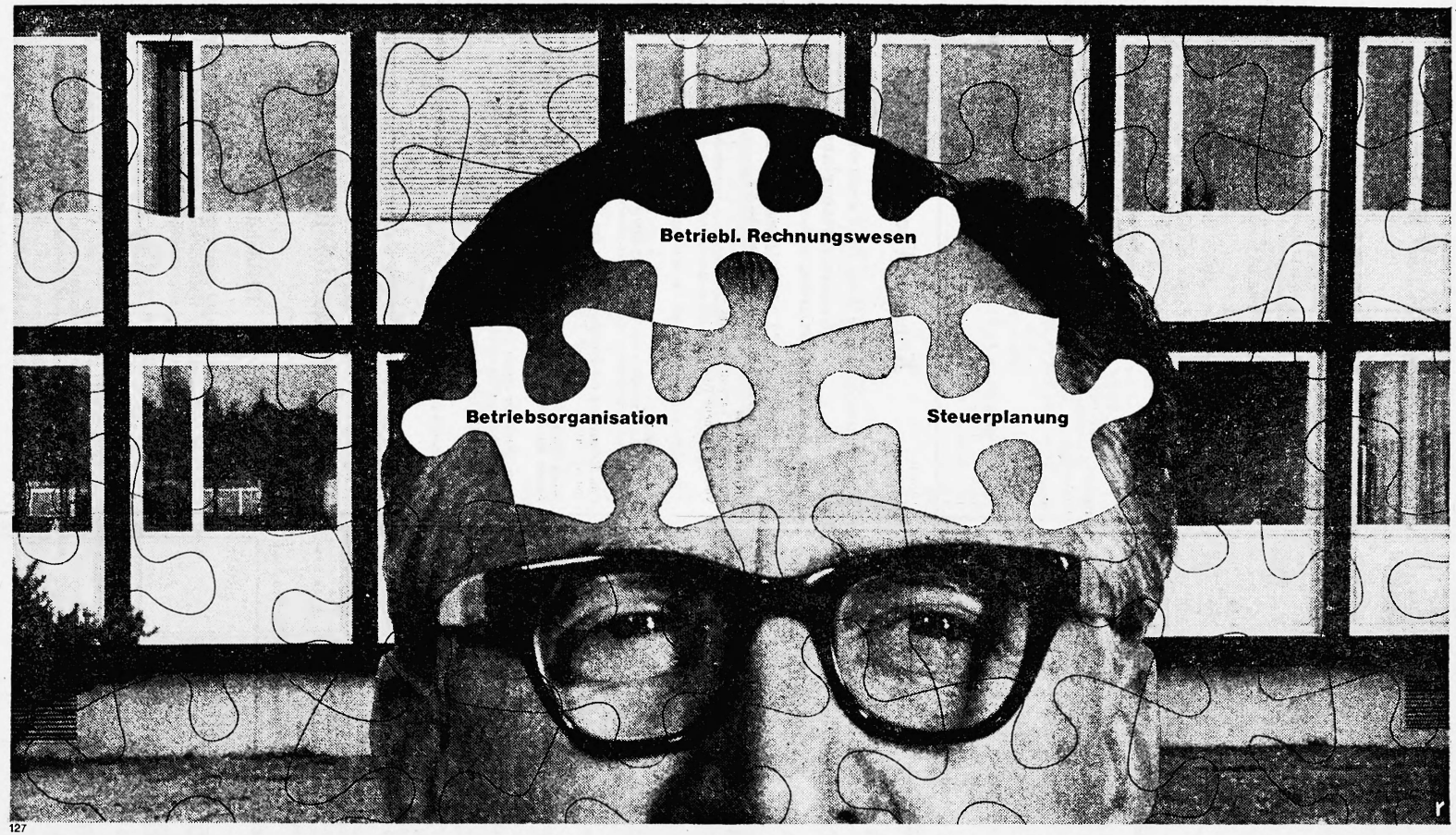
beim Schweiz. Bankverein, Biel, Basel und Zürich
bei der Schweiz. Kreditanstalt Biel, Basel und Zürich
bei den Herren Pictet & Cie., Genf
bei den Herren A. Sarasin & Cie., Basel
und am Sitze unserer Gesellschaft

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A., Vevey

Conformément aux statuts, Messieurs les actionnaires seront convoqués prochainement, par lettre recommandée, à l'assemblée générale ordinaire du 31 mai 1965.

Pour permettre cette convocation, le registre des actions sera clos à la date du 4 mai 1965 et aucun transfert ne sera enregistré jusqu'au 31 mai 1965.

Vevey, 23 avril 1965 **Le conseil d'administration**



127

ftg Gruppe

kann Ihnen diese Probleme abnehmen!

Wieviel und welches Personal kann durch die Automation ersetzt werden? Welche Abteilungen müssen dringend entlastet, welche stärker belastet werden? Sind Gewinne in der einen oder anderen Abteilung zurückgegangen? Vielleicht sollten wir für diesen oder jenen Geschäftszweig eine neue Gesellschaft gründen, um die Kompetenzen und die Verantwortung besser abzugrenzen? Haben wir bei unserem Vorgehen alle Rechtsfragen gründlich abgeklärt?
Diese und ähnliche Fragen beschäftigen Sie mehr als für Ihre Gesundheit gut ist. Sie sollten sich entlasten, um jederzeit das Steuer fest in den Händen zu haben. Dazu benötigen Sie freie Mitarbeiter, die unbelastet Ihre Entscheidungen zuverlässig vorbereiten können.

Fluri + Greutert Treuhand- & Revisions-AG Baden – Bern – Zürich Henri Ringger Treuhand- und Revisions-AG Aarau Treuhand AG Reinach Aarg.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel

Prospektauszug

Kapitalerhöhung von Fr. 12 000 000 auf Fr. 15 000 000

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel vom 26. April 1965 hat gemäss Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, zur Anpassung des Eigenkapitals an den gestiegenen Geschäftsumfang das Aktienkapital von Fr. 12 000 000 nom. auf Fr. 15 000 000 nom. zu erhöhen durch Ausgabe von:

3000 neuen Namenaktien von Fr. 1000 Nennwert,

Nrn. 12 001–15 000

Die Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, hat sämtliche neuen Aktien auf den Tag der vorerwähnten Generalversammlung gezeichnet und die Einzahlung von Fr. 1000 pro Aktie geleistet.

Die zur Ausgabe gelangenden Aktien sind mit Coupons Nr. 65 u. ff. versehen und ab 1. Januar 1965 dividendenberechtigt; im übrigen sind sie den bisherigen Aktien in jeder Beziehung gleichgestellt.

Die Kotierung der neuen Aktien an den Börsen von Basel und Zürich wird nachgesucht werden.

Das Grundkapital beträgt nach der beschlossenen Kapitalerhöhung Fr. 15 000 000, eingeteilt in 15 000 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000 Nennwert. Die freien Reserven, einschliesslich Spezialreserven und Gewinnvortrag sind in der Bilanz per 31. Dezember 1964 mit Fr. 30 343 722.02 ausgewiesen.

In den letzten fünf Geschäftsjahren wurde von der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft regelmässig eine Dividende von je 12% ausgeschüttet. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie in je einer Tageszeitung in Basel, Zürich und Genf. Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bezeichnen.

Bezugsangebot

Die neuen Aktien werden den Inhabern der alten Aktien in der Zeit vom

29. April bis 12. Mai 1965, mittags

zu den folgenden Bedingungen angeboten:

1. Der Inhaber von je 4 Namenaktien hat das Recht, eine neue Namenaktie von Fr. 1000 nom. zu zeichnen.
2. Der Zeichnungspreis beträgt Fr. 1000 pro Aktie. Der eidgenössische Titelstempel wird von der Gesellschaft getragen.
3. Die Ausübung des Bezugsrechtes erfolgt durch Einreichung des Dividendencoupons Nr. 64 der bisherigen Namenaktien und unter Verwendung des hierzu vorgesehenen Bezugsscheines bei einer der nachstehenden Banken:
   Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich,
   und sämtliche Geschäftsstellen;
   Herren Lombard, Odier & Cie., Genf.
   Der Eintrag ins Aktienregister von Aktien, die auf Grund gekaufter Bezugsrechte gezeichnet werden, unterliegt der Genehmigung durch den Verwaltungsrat der Gesellschaft.
4. Die Lieferung der zugeteilten Aktien ist bis spätestens 21. Mai 1965 vorzunehmen.
5. Die vorerwähnten Banken sind bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

Ausführliche Emissionsprospekte und Zeichnungsscheine können bei den Zeichnungsstellen bezogen werden.

Zürich, den 28. April 1965

Schweizerische Bankgesellschaft

Bilanz zum 31. Dezember 1964
(nach Gewinnverteilung)

Aktiva	Fr.
Liegenschaften	65 363 007.—
Grundstückgesellschaften	12 648 013.—
Hypotheken	29 871 482.10
Wertschriften	67 345 717.—
Kassabestand	55 072.37
Bank- und Postcheckguthaben	4 687 661.43
Guthaben bei Mit- und Rückversicherten	3 422 411.49
Bei Versicherten gestellte Depots	6 832 157.29
Guthaben bei Agenturen und Versicherten	6 543 248.09
Verschiedene Debitoren	6 663 751.34
	203 432 521.11

Passiva		
Aktienkapital		12 000 000.—
Reservefonds		15 000 000.—
Katastrophenreserve		7 500 000.—
Kurs- und Währungsreserve		7 500 000.—
Rückstellungen für Verpflichtungen		3 492 115.50
Verpflichtungen an Mit- und Rückversicherer		2 719 044.74
Von Rückversicherern gestellte Bardepots		383 331.54
Guthaben von Agenturen und Versicherten		689 736.—
Verschiedene Kreditoren		8 761 835.31
Prämienübertrag für laufende Risiken		
der Unfall/Haftpflicht-Versicherung und ihrer Nebenbranchen	Fr. 30 499 000.—	
der Feuerversicherung und ihrer Nebenbranchen	Fr. 22 231 000.—	52 730 000.—
Schadenrückstellung		
der Unfall/Haftpflicht-Versicherung und ihrer Nebenbranchen	Fr. 53 809 000.—	
der Feuerversicherung und ihrer Nebenbranchen	Fr. 16 573 000.—	70 382 000.—
Technische Rückstellung der Transportversicherung		20 306 000.—
Dividende 1964		1 440 000.—
Tantieme des Verwaltungsrates		154 736.—
Vortrag auf neue Rechnung		343 722.02
		203 432 521.11

Erfolgs-Rechnung für das Geschäftsjahr 1964

Aufwendungen	Brutto Fr.	Rückversicherung Fr.	Netto Fr.
Unfall/Haftpflicht-Versicherung und Nebenbranchen			
Bezahlte Schäden	29 856 780.79	1 859 706.86	27 997 073.93
Rückvergütungen für schadenfreien Verlauf	1 134 773.73	—.—	1 134 773.73
Provisionen und Verwaltungskosten	19 762 106.43	392 757.07	19 369 349.36
Zunahme des Prämienübertrages			5 679 681.71
Zunahme der Schadenrückstellung			9 364 457.76
Feuerversicherung und Nebenbranchen			
Bezahlte Schäden	25 356 222.50	4 798 495.40	20 557 727.10
Rückvergütungen für schadenfreien Verkauf	135 307.99	—.—	135 307.99
Provisionen und Verwaltungskosten	18 785 745.02	4 674 365.68	14 111 379.34
Zunahme des Prämienübertrages			3 510 874.82
Zunahme der Schadenrückstellung			1 090 999.96
Transportversicherung			
Bezahlte Schäden	12 865 933.09	2 729 988.54	10 135 944.55
Provisionen und Verwaltungskosten	4 415 623.29	913 690.70	3 501 932.59
Zunahme der Technischen Rückstellung			54 871.14
Sonstige Ausgaben			
Abschreibungen auf Liegenschaften und Grundstückgesellschaften			1 353 370.68
Aktivsaldo			
Gewinnvortrag vom 31. Dezember 1963		243 737.96	
Reingewinn des Geschäftsjahres		3 694 720.06	3 938 458.02
			121 936 205.68

Erträge	Brutto Fr.	Rückversicherung Fr.	Netto Fr.
Unfall/Haftpflicht-Versicherung und Nebenbranchen			
Prämieneinnahme	60 500 105.14	2 193 305.99	58 306 799.15
Portefeuilleregulierung			1 762 478.48
Feuerversicherung und Nebenbranchen			
Prämieneinnahme	49 269 995.87	10 680 701.50	38 589 294.37
Portefeuilleregulierung			727 361.86
Transportversicherung			
Prämieneinnahme	17 988 460.88	4 603 875.68	13 384 585.20
Portefeuilleregulierung			13 658.79
Sonstige Einnahmen			
Gewinnvortrag vom 31. Dezember 1963		243 737.96	
Kapitalertrag		4 228 926.17	
Ertrag aus Liegenschaften und Grundstückgesellschaften		3 726 322.28	
Kursdifferenzen abzüglich sonstige Abschreibungen		953 041.42	9 152 027.83
			121 936 205.68

Condensateurs Fribourg S. A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

samedi 15 mai 1965, à 11 heures, au siège de la société.

Ordre du jour:

1° Opération statutaires.
2° Nominations.
3° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, arrêté au 31 décembre 1964, le rapport du conseil d'administration et celui des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires à partir du mardi 4 mai 1965, à la Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg.

Pour être admis à l'assemblée générale, les actionnaires devront présenter leurs actions à la Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg, avant le 12 mai 1965, au soir, ou au bureau de la société.

Le conseil d'administration

LA FONTE ELECTRIQUE S. A., BEX

ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

du vendredi 14 mai 1965, à 15 heures, au siège social à Bex

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport des commissaires-vérificateurs, délibérations sur ces rapports.
3° Approbation des comptes, décharge au conseil d'administration et aux commissaires-vérificateurs.
4° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social, dès le 29 avril 1965. Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées, contre justification de la propriété des titres, par l'Union de Banques Suisses, Lausanne, ou au siège social, jusqu'au 13 mai 1965.

Le conseil d'administration

Insertions dans la FOSC. = efficacité et succès!

Seule la

factura 300 électronique

offre cet avantage unique*

*) Un clavier = écrire électriquement + calculer électroniquement avec emplacement automatique exact des décimales

Huit raisons de choisir la factura 300:

- Le clavier compact, simple et de manipulation sûre permet à chaque personne d'effectuer un travail rapide et exempt d'erreurs, après quelques heures d'exercice seulement.
- Possibilités uniques de programmation.
- Multiplication instantanée (électronique).
- Engagement des mémoires à noyaux de ferrite par la barre de programmation ou par appel manuel.
- Recherche décimale automatique (tabulateur décimal superflu).
- Trait d'addition automatique pendant l'inscription des totaux ou soustotaux.
- L'automate est monté dans un bureau moderne. Son principe de construction, basé sur des éléments normalisés, permet toutes les possibilités d'extension.

En ce qui concerne le service à la clientèle, vous bénéficiez, avec la factura 300, de nos conseils techniques et d'organisation, non seulement avant, mais aussi après la vente. Appelez-nous pour résoudre vos problèmes, nos spécialistes se tiennent à votre disposition, sans engagement de votre part.

Bureau-Automation S.A.
7, rue St-Martin 1000 Lausanne Tél. 021 22 48 93

Coupon HB

A envoyer à: Bureau-Automation S.A., 1000 Lausanne, 7, rue St-Martin

Maison: _____

_____

Personne compétente: _____

Nous désirons sans engagement:

☐ Une documentation sur la «factura 300»
☐ La visite de votre organisateur

Internationell Svenska Mässan Göteborg

du 7 au 16 mai 1965

Le Foire Internationale de Göteborg, au carrefour de la Scandinavie, est devenue le centre commercial le plus important de l'hémisphère du Nord.

Les branches les plus variées offrent au visiteur un important choix de produits de toute première qualité.

GOETEBORG vous attend donc comme ... ACHETEUR.

Pour tout renseignement complémentaire, adressez-vous à la

Représentation générale pour la Suisse

natural

Natural S. A., Dép. Foire, 4002 Bâle
Téléphone (061) 34 70 70

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität Aschmann & Scheller AG. Buchdruckerei zur Froschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Zu verkaufen in Riehen bei Basel an bevorzugter, ruhiger und sonniger Lage nähe Dorfzentrum

1000 m² voll erschlossenes Bauland

in Zone 3a mit Baubewilligung für zwei 8-Familienhäuser. Anfragen unter Chiffre Z 52434 Q an die Publicitas AG., 4001 Basel.

Aus Eintausch

electrostatische Photokopierautomaten

neuwertig, günstig abzugeben.

Postfach 2353, 8023 Zürich.

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Januar 1965)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 44 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 Porto (inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes Bern

WIR KAUFEN

Verlustscheine Forderungen

DEBITA AG, ZUG
Postfach 321
Tel. (042) 4 55 50